



# GUÍA PRÁCTICA PARA LA REALIZACIÓN DE SIMULACIONES Y SIMULACROS

## **LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DEL MOVIMIENTO INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA**

### **Humanidad:**

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, al que se ha dado nacimiento la preocupación de prestar auxilio, sin discriminación, a todos los heridos en los campos de batalla, se esfuerza, bajo su aspecto interno internacional y nacional, en prevenir y aliviar el sufrimiento de los hombres en todas las circunstancias. Tiende a proteger la vida y la salud, así como a hacer respetar a la persona humana. Favorece la comprensión mutua, la amistad, la cooperación una paz duradera entre todos los pueblos.

### **Imparcialidad:**

No hace ninguna distinción de nacionalidad, raza, religión, condición social ni credo político. Se dedica únicamente a socorrer a los individuos en proporción con los sufrimientos, remediando sus necesidades y dando prioridad a las más urgentes.

### **Neutralidad:**

Con el fin de conservar la confianza de todos, el movimiento se abstiene de tomar parte en las hostilidades y en todo tiempo, en las controversias de orden político, racial, religioso e ideológico.

### **Independencia:**

El movimiento es independiente. Auxiliares de los poderes públicos en sus actividades humanitarias y sometidas a las leyes que rigen los países respectivos, las Sociedades Nacionales deben, sin embargo, conservar una autonomía que les permita actuar siempre de acuerdo con los principios del movimiento.

### **Voluntariado:**

Es un movimiento de socorro voluntario y de carácter desinteresado.

### **Unidad:**

En cada país solo puede existir una Sociedad de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja, que debe ser accesible a todos y extender su acción humanitaria a la totalidad del territorio.

### **Universalidad:**

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en cuyo seno todas las Sociedades tienen los mismos derechos y él debe de ayudarse mutuamente, es universal.

## **Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.**

La actualización de esta guía ha sido desarrollada por la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja con apoyo técnico del Centro de Referencia en Preparación para Desastres y financiado por Cruz Roja Alemana en el marco del Mecanismo “Acción Basada en Pronósticos (FbF por sus siglas en inglés)”. Está dirigida al personal técnico de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja, ONG, Organizaciones Gubernamentales y otros; que tengan la tarea de llevar a cabo ejercicios de simulaciones y simulacros en comunidades, centros escolares, centros de trabajo, hospitales, instituciones de respuesta, entre otras. La guía propuesta ofrece una herramienta metodológica para la realización de ejercicios de simulaciones y simulacros orientados a la preparación para desastres; principalmente ejercicios sin despliegue real (simulaciones) y ejercicios de destrezas operativas (simulacros).

Extendemos un agradecimiento a Cruz Roja Alemana, Cruz Roja Costarricense, Cruz Roja Guatemalteca y Cruz Roja Hondureña, por conformar el equipo técnico para la actualización del documento y a Cruz Roja Ecuatoriana, Cruz Roja Nicaragüense y Cruz Roja Argentina por sumarse para la validación de la Guía.

Se autoriza citar total o parcialmente el contenido de este documento con fines no comerciales, siempre y cuando se mencione la fuente.

# INTRODUCCIÓN

El proceso de formación en respuesta a emergencias y desastres difiere considerablemente de la capacitación en otras áreas del conocimiento debido a que los desastres son situaciones imprevistas (Muller 2003).

Por ello se requiere que la formación sea efectiva a través de garantizar: La adquisición de conocimientos sobre los riesgos a los que se está expuesto, a las medidas de respuesta y control, el aprendizaje de prácticas seguras en el centro escolar, trabajo, hogar, comunidad y al uso de planes de respuesta y contingencia.

Los ejercicios de simulación y simulacros son una herramienta que puede contribuir a dar respuesta a la necesidad de contar con métodos adecuados para la formación en esta materia, ya que parte de la base de establecer un ambiente experimental a través de recrear un escenario que permita a los participantes responder con acciones aplicables a un contexto real, facilitando con ello el aprendizaje a través de la experiencia vivida durante la simulación o simulacro.

La formación por medio de ejercicios facilita el aprendizaje “vivencial” a través de la experimentación, mediante la creación de un modelo descriptivo de la realidad. Aplicado a la gestión de desastres, permite al usuario comprender la utilidad e importancia de los planes de respuesta y contingencia, del mismo modo agiliza y fortalece la adquisición de conocimientos para enfrentar una emergencia o desastres en un contexto dinámico y complejo.

La formación continua de los voluntarios de la Cruz Roja es primordial y exige una modalidad de aprendizaje flexible, dinámica y adaptada al contexto actual, por lo tanto, es importante conocer las necesidades presentes de formación que permitan la capacitación integral de los voluntarios para fortalecer las capacidades individuales e institucionales.

Por lo anterior, se consideró oportuno la revisión y actualización de la Guía de Simulaciones y Simulacros en el marco del mecanismo Acción basada en Pronósticos (FbF por sus siglas en inglés) para garantizar una formación integral y así también establecer una metodología estandarizada para la planeación y ejecución de Ejercicios de Preparación enfocados a FbF dadas las particularidades y enfoques de FbF que no son cubiertas por las metodologías tradicionales relativas a la planeación de simulacros.



# CONTENIDOS

## 06 MÓDULO I : Marco conceptual

### Contenido

- 7 Simulación
- 11 Simulacro
- 14 Ambiente físico
- 15 Relación entre simulación y simulacro
- 15 Diferencias y semejanzas entre simulación y simulacro

## 17 MÓDULO II : Etapa de planificación

### Contenido

- 18 Descripción del capítulo
- 18 Importancia de esta fase
- 19 Conformación del equipo de Coordinación
- 19 Diseño del plan
- 21 Preparación del guión o libreto
- 24 Preparación el escenario
- 26 Planificación de la evaluación
- 26 Lista de verificación

## 28 MÓDULO III : Etapa de organización

### Contenido

- 29 Descripción del capítulo
- 29 Descripción de tareas de los equipos o grupos de trabajo

## 37 MÓDULO IV : Etapa de ejecución

### Contenido

- 38 Descripción del capítulo
- 38 Instalación del escenario
- 39 Reunión previa al ejercicio
- 39 Desarrollo del ejercicio
- 41 Responsabilidades para los simuladores
- 42 Recuperación de equipos
- 42 Lista de verificación

## **43** MÓDULO V : Etapa de evaluación

### Contenido

- 44 Descripción del capítulo
- 44 Próposito y objetivos
- 44 Aspectos metodológicos
- 45 Instrumentos de evaluación
- 45 Elaboración del formulario para la evaluación
- 46 La evaluación del ejercicio
- 46 El debriefing o sesión de cierre

## **47** Glosario y herramientas

- 48 Glosario
- 52 Herramientas
- 63 **Bibliografía**



# MÓDULO I:

## Marco conceptual

---

# CONTENIDO

## 1.1 SIMULACIÓN

### 1.1.1 DEFINICIÓN

Son ejercicios que se realizan bajo situaciones ficticias controladas, en instalaciones previamente definidas que puede ser un local cerrado con un grupo de personas confinadas o los espacios habituales donde los participantes desarrollan sus funciones, con los elementos de trabajo existentes para desarrollar su labor y sin comodidades que distraigan su atención, creando un ambiente de presión semejantes a los que se espera encontrar en un desastre real o en la activación de un Plan de Acción Temprana.





La última década ha sido testigo excepcional del giro dado por la Acción Anticipatoria. Actuar antes de un desastre para salvaguardar la vida y los medios de sustento no solamente es ahora un concepto ampliamente aceptado, sino que cada vez está más integrado en el accionar del conjunto del sistema humanitario gracias al impulso y compromiso de una importante y complementaria red de actores en los ámbitos político, científico, académico y de práctica.

La acción anticipatoria proporciona una oportunidad para mitigar los impactos de diferentes amenazas que afectan a las poblaciones más vulnerables y a sus medios de vida, permitiendo a los gobiernos, población en riesgo y a la comunidad humanitaria actuar antes que los desastres ocurran o antes de que éstos alcancen su punto máximo, tan pronto como éstos se prevén y aparece una señal de advertencia.

Acción basada en Pronósticos” (FbF, por sus siglas en inglés) es un cambio de paradigma de la reacción a la anticipación. Es un mecanismo innovador que utiliza pronósticos confiables, umbrales y análisis de impacto que permiten el desembolso oportuno de fondos para implementar acciones tempranas antes de que ocurra un evento extremo en comunidades de alta vulnerabilidad. FbF busca fortalecer las capacidades de los actores claves integrantes de los sistemas nacionales de gestión del riesgo, en especial las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja, a través del fortalecimiento de capacidades en gestión del riesgo prospectiva y correctiva.

Para la elaboración del Plan de Acción Temprana, la metodología tiene 8 pasos: Definición de la amenaza, identificación de pronósticos disponibles, análisis de elementos de riesgo, definición de niveles de impacto, formulación de acciones tempranas, desarrollo y validación del PAT con actores, vinculación con mecanismo de financiación y monitoreo y evaluación.

En las simulaciones con enfoque de Anticipación, si bien el ejercicio es en escritorio y en espacio confinado, no necesariamente deben representar momentos de presión ya que en Anticipación las actividades se ejecutan con base a un pronóstico y con acciones tempranas predefinidas en las que existe un tiempo (dependiendo de la amenaza) antes de que el impacto ocurra. Es por esto que en éste enfoque la variable principal es que el impacto aún no ha ocurrido y probablemente ocurra en un período de 1 a varios días.

Durante el ejercicio, se suministra a los participantes información previamente procesada, de manera colectiva o individual, según el papel asumido por cada uno, con el fin de provocar la toma de decisiones orientadas a la solución del problema planteado.

Es un excelente método para que de una manera sencilla y a bajo costo los participantes perciban claramente los beneficios de la preparación para situaciones de desastre; además, permite probar y ajustar los planes elaborados.

En esta modalidad, el escenario (incluye situaciones, problemas y recursos) es identificado a medida que se avanza en el ejercicio. El plan general del guión, las decisiones clave y el resultado esperado de la respuesta personal no son dejados al azar.

## 1.1.2 CARACTERÍSTICAS

- A** Se desarrolla a partir de un libreto o guión preparado con anterioridad y con un equipo multidisciplinario que considere todas las variables que las acciones tempranas (enfoque de Anticipación) puedan generar (dependiendo de la amenaza), que presenta una situación ficticia, pero con personajes e información reales y probables (participantes, tomados del ambiente cotidiano técnico, científico y otros).
- B** Se suministra a los participantes información para ser procesada y respondida de manera colectiva o individual.
- C** Es un juego de roles donde los participantes representan las distintas posiciones relacionadas con personajes institucionales/comunidades, los cuales se ven obligados a tomar decisiones para resolver problemas que probablemente deban enfrentar desde sus esferas habituales.
- D** El ejercicio se basa en un problema causado por un desastre hipotético. Cuando el ejercicio tiene un enfoque de anticipación lo primordial es tener claro que las acciones que se desarrollen están basadas en la “probabilidad” de ocurrencia del impacto de una amenaza, así que manejar la incertidumbre es una habilidad que se desea desarrollar, o una situación hipotética, dependerá del enfoque en el que se quiera trabajar.
- E** A partir de la información suministrada (vía mensajes por diferentes medios) los participantes ofrecen respuestas para resolver los problemas, básicamente se promueve la toma de decisiones con base en la información recibida y en la experiencia que cada uno de los participantes tienen sobre los asuntos que se tratan.
- F** La sucesión de hechos y la ejecución de las decisiones, necesariamente implica “saltos” en el tiempo.
- G** Es de bajo costo porque moviliza una baja cantidad de recursos.
- H** Se crean ambientes de presión semejantes al que se espera encontrar en un desastre real o en la implementación del Plan de Acción Temprana como por ejemplo la variedad y cantidad de información compartida a través de diferentes medios (boletines, pronósticos, declaraciones oficiales de alerta, mensajes de daños, solicitud de intervenciones y de envío de reportes consolidados entre otros) la información suministrada deberá seguir patrones parecidos a una situación real por lo que la información en muchas ocasiones será confusa y con altos grados de incertidumbre especialmente cuando se trate de escenarios de desastres.



### Aclaración en numeral h.

En Anticipación, no es necesario recrear el ambiente de tensión y presión, de hecho lo que se debe recrear es el flujo permanente de información (operativa, hidrometeorológica, etc). Los procedimientos están plasmados en un Plan de Acción Temprana (PAT) de acuerdo a la amenaza que se haya definido y lo que se debe poner en práctica es lo que el PAT tiene previsto. No existe mucha incertidumbre, únicamente que el pronóstico hidrometeorológico pueda cambiar hora a hora o día por día.

- I** Tiene una duración muy variable, pero se sugiere que al menos sean de cuatro a seis horas, para lograr un efecto psicológico completo de la situación crítica, permitiendo a los participantes involucrarse en sus roles.



### Aclaración numeral i.

En Anticipación no se quiere recrear una situación crítica de presión porque el evento “aún” no se ha presentado.



- J** El escenario (incluyendo situaciones, problemas y recursos) es identificado poco a poco y a medida que se avanza en el ejercicio.
- K** El plan general, las decisiones claves y el resultado esperado de las respuestas de los jugadores no son dejados al azar, están contemplados en el guión.
- H** Generalmente se emplea como técnica de enseñanza-aprendizaje en salones de clase dedicados a la capacitación de personas que tienen o pueden tener responsabilidades en actividades directivas de respuesta a emergencias o desastres.

En conclusión, esta técnica, es útil para la formación integral de niños, jóvenes y adultos así como para su capacitación. Además, una de las cualidades más sobresalientes de los ejercicios de simulación, es que estimulan y motivan ya que es una vivencia que demanda una gran participación y compromiso.

Cabe señalar que no necesariamente la temática y los problemas planteados en la simulación tienen que agotarse o resolverse durante su desarrollo. “En un juego de simulación, el participante no completa todas las tareas que se le asignan sino que trata de aprender lo necesario para enfrentar con éxito el medio donde se halla.” (Kuethe, 1979, pág. 172). Sin embargo, en última instancia, serán los objetivos formulados para el ejercicio, los que permitan evaluar los logros que se desean alcanzar y hasta dónde debe llegar o qué tareas debe realizar el participante.



## 1.2 SIMULACRO

### 1.2.1 DEFINICIÓN

Ejercicio de ejecución de acciones, previamente planeadas, que representan situaciones de desastre semejantes a la realidad y que a través de la movilización de recursos y personal, permite evaluar la capacidad de respuesta con los recursos existentes al enfrentar una supuesta emergencia o desastre.

En Anticipación no se quiere evaluar la capacidad de respuesta ante una emergencia o desastre. Lo que se desea es poner en operación el Plan de Acción Temprana con la movilización de recursos y poniendo en práctica las acciones tempranas establecidas en el mismo, desarrollando dichas actividades en los tiempos establecidos en el documento (PAT).

Tanto en las simulaciones como en los simulacros las entidades científicas que emiten los pronósticos deben ser incorporados en la planificación y en la construcción del guión.



En Anticipación el documento que guía las acciones además del guión como tal, es el Plan de Acción Temprana. La ejecución de estos ejercicios aporta de gran manera para validar los PAT's y de ser necesario ajustarlos de manera oportuna.

Los simulacros pueden "testear" el Plan de Acción Temprana de manera total o parcial dependiendo la necesidad de fortalecer los procedimientos más "esenciales".

El simulacro, es una actividad de ejecución de un plan de respuesta o contingencia, en el cual se han estipulado disposiciones y acciones como respuestas concretas a posibles situaciones que se presentan durante una emergencia o desastre.

Si bien es cierto, el simulacro es un ejercicio basado en una situación hipotética, es necesario planearlo y organizarlo, cuidadosamente, utilizando información válida acorde al momento y la realidad, con proyecciones bien calculadas sobre situaciones con posibilidad de ocurrencia en el futuro.

Asimismo, la hipótesis que se formule y los problemas a resolver deben ser producto de riesgos existentes comprobados, además que las respuestas previstas, estén en consonancia con los recursos humanos y materiales de los que realmente se dispone. Es necesario, que las técnicas y estrategias que se propongan sean de calidad, válidas y adecuadas a la realidad.

El ejercicio de simulacro, planteado de esta manera, sirve para probar la capacidad de respuesta estudiada y preparada previamente por los participantes, quienes son los responsables de enfrentar una emergencia o desastre. Además permite observar y evaluar la interpretación y ejecución del Plan de Respuesta previsto.

Se podría afirmar entonces que el simulacro es un magnífico instrumento para identificar errores y aciertos, así como para implementar, las acciones correctivas que sean necesarias. Esto permite mejorar el sistema y ofrecer mayor confianza y efectividad en momentos de emergencia reales.

El simulacro también tiene un valor didáctico en tareas de capacitación, ya que permite trascender de los niveles teóricos a la práctica, lo que asegura que los conocimientos adquiridos se aplicarán según lo expuesto en la teoría. Se reconoce la importancia del conocimiento teórico, pero la aplicación práctica permite demostrar la capacidad real que existe para aplicar lo aprendido, y esto es fundamental en el ámbito de los desastres.

Otro aspecto importante es que en el simulacro se prueba la respuesta de cada institución o persona, así como también la actuación de las partes o componentes en equipo, es decir, visto como un todo coordinado, integrado y armonizado, sobre la base de una definición clara de funciones y especialmente, gracias a una excelente planificación y comunicación.

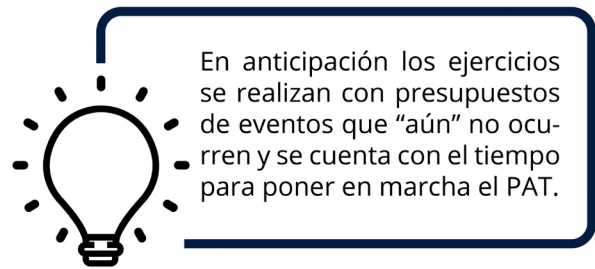
Es necesario señalar que los simulacros deben partir de lo simple, parcial y anunciado, para llegar, después de prácticas reiteradas, a los simulacros más complejos, totales y sorprendidos.



### 1.2.2 CARACTERÍSTICAS

- A** Se desarrolla a partir de un libreto o guión, que presenta una situación lo más cercana a la realidad posible, con personajes y recursos reales (excepto las víctimas).
- B** En la ejecución de un simulacro existe algún grado de riesgo para los simuladores; éste es proporcional a la magnitud del ejercicio, por lo cual es necesario dentro del proceso de preparación de los simuladores dedicar el tiempo que sea necesario para identificar los riesgos del ejercicio y discutir las maneras de reducirlos.

Los simulacros también pueden combinarse con ejercicios de simulación donde se evalúa de manera general el mecanismo de respuesta o acción temprana y se movilizan específicos equipos operativos que nos interesa ver en el terreno, por ejemplo el despliegue de los equipos de agua y saneamiento, la entrega de asistencia humanitaria (especie o transferencia en efectivo) entre otros.



### 1.2.3 CLASIFICACIÓN DE LOS SIMULACROS

El término de simulacro es uno solo sin embargo, para efectos prácticos y didácticos de este trabajo se va a desarrollar una clasificación retomando algunas características específicas, así:

#### POR SU ALCANCE

##### **A** Simulacros parciales:

Estos simulacros abarcan parte del plan. Se refiere, por ejemplo, a la actuación de una parte del equipo humano previsto para una emergencia (brigadas, cuerpos especializados y otros), el cumplimiento de una de las etapas previstas (sistemas de alerta, sistemas de alarma, evacuación o atención de heridos) o la realización de una parte del escenario previsto (en un pabellón de un edificio o solamente en un sector de una comunidad).

##### **B** Simulacros totales o generales:

Requiere la partición de todos los elementos involucrados en los planes de acción del simulacro. Se realizan todas las operaciones o ejercicios previstos y se ejecutan con el uso de todos los recursos disponibles en la totalidad del área o del escenario definido.

#### SEGÚN LAS PERSONAS INFORMADAS

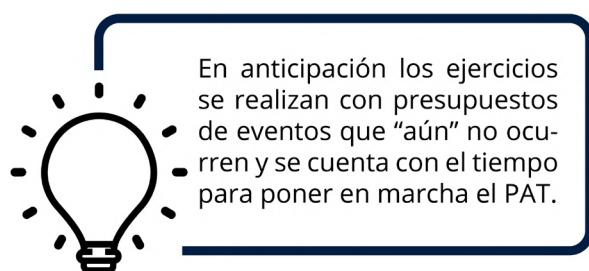
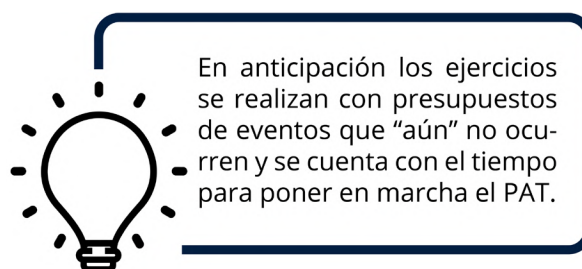
##### **A** Anunciado:

Previo a la ejecución del simulacro todas las personas involucradas son informadas sobre el día y la hora exacta en que se realizará el ejercicio. Es recomendable, en los primeros simulacros que se realicen en: Un municipio, centro escolar, institución y otros.

##### **B** Sorpresivo:

Ejercicio de evaluación realizado sin notificación previa al personal que va a participar en él, lo cual "no implica improvisación" por parte del grupo responsable de su planificación, coordinación, ejecución y evaluación; por el contrario, los simulacros de este tipo son más complejos y requieren de mayor preparación, orden de iniciación se debe aclarar y enfatizar que se trata de un simulacro y esto debe repetirse cuantas veces sea necesario para evitar la presentación de cualquier hecho no deseable.

Este tipo de ejercicio debe dejarse únicamente para situaciones especiales y etapas avanzadas de preparación, no sólo del hospital sino de toda la comunidad, es decir cuando se quiera evaluar la “capacidad real” de respuesta de la institución, sopesando objetivamente los beneficios frente a los riesgos, consecuencias e impacto negativo que pueda tener en la comunidad, las autoridades y los medios de comunicación.



## SEGÚN EL GRADO DE COMPLEJIDAD:

### A Simple:

Es el simulacro que responde a una sola hipótesis (huracán, incendio o terremoto) que puede estar elaborado a partir de situaciones reales históricas o pronósticos previamente elaborados por personal con conocimientos técnicos. Razón por la cual genera una sola forma de activación o respuesta, para resolver los problemas.

### B Complejo:

Cuando se plantea una sola hipótesis de amenaza, se deben prever y ejecutar varias posibles respuestas. En este caso se plantea intencionalmente complicaciones que demanden la ejecución de acciones alternativas y toma de decisiones sobre la marcha.

### C Múltiples hipótesis:

Cuando las hipótesis son varias (incendio y terremoto a la vez), y al mismo tiempo se deben proponer y ejecutar varias respuestas o posibles opciones de solución para cada hipótesis.

## 1.3 AMBIENTE FÍSICO

De preferencia el escenario donde se va a ejecutar el simulacro debe ser lo más auténtico posible; escombros apropiadamente colocados, restos del accidente (en caso que se simule uno), víctimas maquilladas, y otros efectos tales como humo, olores, vapor, gritos de las víctimas e incluir otros sonidos apropiados que contribuya a mejorar la capacidad de respuesta del personal participante.

La utilización de sirenas y otros efectos apropiados para el lugar, tienen como consecuencia el agregar tensión al personal de manera que reaccionen adecuadamente ante las víctimas (si las hay), quienes, de acuerdo con su estado, deben contribuir a incrementar la sensación de realismo. Asimismo, en algunos casos, es conveniente ubicar en las proximidades del área de atención a grupos de personas (unos simuladores y otros curiosos reales) quienes deberán replicar lo que ocurre en una situación real.

No es necesario incluir elementos de presión y tensión, sin embargo, es preferible recrear situaciones reales como distribuciones de asistencia humanitaria con lluvia por presencia cercana de una tormenta tropical, por el fenómeno de El Niño o por presencia de ceniza volcánica. No se esperan aún víctimas debido a que no se recrea situaciones post-desastre. Es necesario escenificar las acciones tempranas previstas en el PAT de la manera más cercana a la realidad con el despliegue de todos los elementos operativos que impliquen su implementación.



## 1.4 RELACIÓN ENTRE SIMULACIÓN Y SIMULACRO

Como se puede deducir de la lectura anterior, la simulación y el simulacro son técnicas que requieren ejercicios grupales los que permiten, bajo una situación ficticia o hipotética, adquirir experiencias que puedan utilizarse en situaciones reales de desastre. Ambos fomentan la capacitación y la toma de decisiones; sin embargo, las simulaciones son ejercicios de laboratorio que se realizan en un salón y el simulacro se desarrolla en un escenario lo más similar posible a la realidad, lo que implica una movilización significativa de recursos.

## 1.5 DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS ENTRE SIMULACIÓN Y SIMULACRO

| DIFERENCIAS                                                                     |                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SIMULACIÓN                                                                      | SIMULACRO                                                                                                                           |
| Normalmente se realiza en un salón o en las oficinas donde se toman decisiones. | Se realiza en el terreno; es decir, donde podría darse el desastre o comunidades donde podrían ejecutarse las acciones anticipadas. |
| Menos costosa.                                                                  | Requiere mayores recursos humanos y materiales.                                                                                     |
| Manejo de información, toma de decisiones.                                      | Ejecución de operaciones.                                                                                                           |
| Fácil de controlar por el facilitador durante su desarrollo.                    | El control es más complejo.                                                                                                         |
| Se evalúan actitudes personales y conocimientos.                                | Se evalúa la ejecución de los Planes Operativos de Respuesta y Planes de Acción Temprana.                                           |

## SEMEJANZAS

Contribuyen a la reducción del riesgo, la preparación para la respuesta en casos de emergencias o desastres.

Ambos son muy útiles en la educación para la gestión del riesgo.

Permiten, basadas en una situación hipotética, ejecutar y probar acciones que pueden ser empleadas en casos reales de anticipación, emergencia y desastre.

Fortalecen el trabajo en equipo.

La simulación y el simulacro son complementarios en los procesos de capacitación y en gran medida, responden a un propósito común.





# MÓDULO II:

## Etapa de planificación

---



# CONTENIDO

## 2.1 DESCRIPCIÓN DEL CAPÍTULO

En este capítulo se describen los contenidos mínimos del plan del ejercicio, la planificación de actividades, tareas que se van a ejecutar a corto y mediano plazo. Se abordan los aspectos relacionados sobre el contexto en el cual la simulación o simulacro será diseñada e implementada por lo que se proporciona una serie de actividades claves que deben desarrollarse previo a la ejecución del ejercicio, además de herramientas y plantillas que facilitarán la planificación de los mismos.

## 2.2 IMPORTANCIA DE ESTA FASE

En esta etapa se determinan diferentes aspectos que garantizarán el éxito del ejercicio, por lo que será necesario que los principales involucrados en la coordinación puedan ser consultados. La planificación del ejercicio debe desarrollarse al menos con un mes de anticipación con respecto a la fecha prevista para la ejecución. Se recomienda desarrollar diferentes reuniones (presenciales o remotas) por parte del equipo de coordinación para determinar el tipo de ejercicio, los objetivos, el alcance, cobertura, audiencia, el guión, los resultados, el mecanismo de evaluación, recursos y presupuesto entre otras cosas.

En el caso de los simulacros también será recomendable la realización de visitas al terreno donde se tiene previsto la realización del mismo.

En el caso de las simulaciones se recomienda que dentro del equipo de coordinación existan personas exclusivas asignadas al diseño del guión y los mensajes esto para garantizar una coherencia y un hilo conductor durante todo el ejercicio.

Alguno de los beneficios de desarrollar esta fase de forma adecuada son:

- ◆ **Evita improvisaciones durante el ejercicio:** Todas las situaciones y posibles rutas de acción que sigan los participantes han sido analizadas e integradas en la planificación además evita que durante la ejecución personas ajenas al ejercicio incluyan situaciones no planificadas que no contribuyan al logro de los objetivos propuestos.
- ◆ **Claridad sobre áreas y sectores que se desean evaluar:** Como hemos visto en el capítulo anterior las simulaciones y simulacros pueden clasificarse en generales o parciales por lo que la etapa de planificación nos permite definir el alcance del mismo y claridad de lo que queremos evaluar. Por ejemplo, si nuestro simulacro busca evaluar nuestro Plan de Acción Temprana (PAT) deberán de proveer a los participantes mensajes y situaciones dirigidas a activar los diferentes disparadores que se han establecidos en el PAT.
- ◆ **Conocer costos reales** una adecuada planificación permitirá definir una lista de recursos disponibles y necesarios para la preparación y ejecución del ejercicio por lo que se deberá elaborar un presupuesto.
- ◆ **Seguimiento cronológico del ejercicio** las simulaciones y simulacros pueden desarrollarse en una o más localizaciones una buena planificación permitirá a los evaluadores, controladores, simuladores, y equipo de coordinación hacer el seguimiento adecuado y desarrollar los eventos de manera secuencial según lo establecido sin importar la localización en los que estos se encuentren.



## 2.3 CONFORMACIÓN DEL EQUIPO DE COORDINACIÓN

Este deberá de ser conformado una vez se ha tomado la decisión de desarrollar un ejercicio de simulación o simulacro y dentro de sus funciones están: de desarrollar una planificación detallada, diseñar el material del ejercicio, realizar el presupuesto, conformar los grupos de trabajos, ser el vínculo con las autoridades, garantizar la ejecución del ejercicio, desarrollar el informe final, entre otras cosas.

## 2.4 DISEÑO DEL PLAN

Una vez formado el equipo de coordinación, se debe definir el plan y las actividades que serán necesarias para llevar a buen término la realización del ejercicio se recomienda que se utilicen herramientas de planificación que faciliten esta fase ([caja de herramientas simulaciones y simulacros](#)). Las herramientas de planificación deben revisarse y adaptarse a las necesidades del ejercicio y es recomendable que los miembros del equipo tengan acceso a ella para poder trabajar, monitorear o hacer recomendaciones sobre la misma por lo que es recomendable crear una carpeta compartida en la que se pueda promover el trabajo colaborativo.

El contenido del Plan debe de comprender al menos los siguientes componentes:

- A** **Introducción:** Modalidad del ejercicio, fecha, hora de inicio y finalización, lugar o lugares de ejecución, instituciones participantes, observadores, materiales de referencia (Planes, Protocolos, Procedimientos, Directorios, entre otros).
- B** **Objetivos:** Generales y Específicos. Los objetivos del ejercicio son la base del mismo, ya que describen la finalidad del ejercicio y los resultados específicos que deben alcanzarse y evaluarse. Tener claridad en los objetivos de la simulación o simulacro nos permitirá poner a prueba capacidades, comportamientos, habilidades, técnicas, planes, procedimientos, sin la necesidad de esperar un evento real para su evaluación ya sea por los costos riesgos y limitantes que esto podría significar. Estos deben ser establecidos por el equipo de coordinación general y consensuados con las autoridades. además nos permitirá seleccionar la modalidad del ejercicio más adecuada.
- C** **Hipótesis del ejercicio:** Escenario, situación inicial, evento generador, ubicación por día y hora, magnitud, afectaciones que producirá en cada región, zona, microrregión, distrito, municipio, comunidad. Esto se complementa con herramientas visuales que indiquen la información más importante: Mapas, Fotografías, videos y otros.

La utilización de pronósticos constituyen insumos valiosos para la construcción del escenario sobre el cual se centrará el ejercicio; estos proveen información técnica científica sobre el evento y su potencial comportamiento siendo esta la base para el establecimiento de las principales hipótesis que se presentarán y ante las cuales los participantes deberán responder. Se recomienda que estos puedan ser elaborados por personal con conocimientos técnicos para garantizar que el comportamiento del evento sea acorde a la realidad.

- D Organización de los participantes:** Composición de los grupos de trabajo para la organización, dirección, control y ejecución del ejercicio. Se puede utilizar una matriz que contenga la siguiente información: Papel en el ejercicio, nombres y apellidos, cargo. Algunas comisiones y grupos de trabajo que se deben considerar son: Coordinación general del ejercicio operativo, telecomunicaciones, administración y logística, evaluación del ejercicio, controladores, relación con medios de comunicación, organización de brigadas, maquillaje (mouflage) y entrenamiento de simuladores, coordinación interinstitucional, seguridad, atención de emergencias, entre otros. La organización de los grupos de trabajo depende del tipo y amplitud del ejercicio.
- E Programa del ejercicio:** comprende hora, actividad, participantes y responsables.
- F Plan de dinámicas:** El ejercicio deberá ser estrictamente de tallado en un libreto o guión con el fin de cubrir todos los aspectos que puedan estar involucrados en el evento simulado. Debe contener los siguientes aspectos: Secuencia cronológica (fecha/hora), eventos o tareas, incluyendo algunas instrucciones especiales que puedan modificar el curso del ejercicio. Producto deseado de cada tarea una vez ejecutado, observaciones especiales para los simuladores, colaboradores, evaluadores u otros participantes en el ejercicio.
- G Organización de las comunicaciones:** se establece las redes de telecomunicación y/o aplicaciones de mensajería que se utilizarán durante el ejercicio, en el caso de la telecomunicación deberán definirse las frecuencias, bandas e indicativos de bases, móviles y unidades portátiles, en el caso de utilizar aplicaciones de mensajería definir grupos a crear, contactos a incluir y garantizar que sea una aplicación con la cual los participantes estén familiarizados. También se recomienda el uso de otros medios de comunicación que son considerados como canales oficiales para la transmisión de información, en el caso de los correos se recomienda que el equipo de diseño comunique a los participantes la cuenta de correo que se utilizará para el envío y recepción de información; esto le permitirá al equipo de control un adecuado monitoreo y seguimiento durante el desarrollo de todo el ejercicio.

Además de considerar las comunicaciones internas que se utilizarán para la ejecución del ejercicio se deben de considerar las comunicaciones de promoción y difusión estas deben de ser claras y con mensajes claves dirigidos a las audiencias objetivos (donantes, socios, otros) ya que además de ser un ejercicio de preparación estos representan una oportunidad para obtener una mayor visibilidad y posicionamiento.

**H Cronología y cronograma de actividades preparatorias del ejercicio:** Hay que elaborar un calendario detallado, basado en las actividades que serán necesarias para poder organizar el ejercicio (reuniones de coordinación, presentaciones, adquisición de insumos, selección del lugar del evento, selección del equipo de evaluadores, diseño del guión, establecimiento del mecanismo de evaluación, entre otras).

**I Seguridad:** es necesario que en todos los ejercicios se consideren aspectos relacionado con la protección de los participantes y organizadores con mayor énfasis cuando se realizan simulacros por lo que durante la planificación se deben de incluir acciones dirigidas a evitar cualquier accidentes o acciones para manejarlos de manera adecuada en el caso que estas se presenten. Para mayor información consultar “Lista de chequeo de seguridad” ([caja de herramienta SO-1.1.](#)).

La evaluación de riesgos en el terreno, la dotación de equipos de protección personal, el establecimiento de la comunicación, la existencia de equipos médicos que no participen en el ejercicio exclusivos para atender cualquier incidente real, el establecimiento de un medio para reportar un caso real que no se confunda como parte del ejercicio, criterios que podrían determinar la suspensión del ejercicio son algunas de las medidas que pueden considerarse al momento de la planificación.

**J Presupuesto:** representa los gastos en los que se incurrirá para la preparación y ejecución del ejercicio, el monto final estará relacionado con el tipo de ejercicio seleccionado, la duración, los recursos (requeridos, disponibles y faltantes) el alcance y la duración del mismo.

Algunos costos que podrían ser considerados son: reposición de materiales utilizados, movilizaciones del personal, transporte de equipos o materiales, alimentaciones, alojamientos, seguros, papelería, otros.



### Consejo:

Los ejercicios de simulación y simulacros son actividades de preparación muy utilizadas por los departamentos operativos y de soporte (socorro/gestión de riesgos a desastres, Salud, Logística, proyectos y programas, otros) por lo que se recomiendan que estos puedan incorporarse a las planificaciones operativas anuales con recursos asignados, esto permitirá planificarlos con suficiente tiempo de antelación e integrar las diferentes iniciativas que se desarrollan.

## 2.5 PREPARACIÓN DEL GUIÓN O LIBRETO

La base fundamental sobre la que se asienta cualquier ejercicio, en especial los simulacros o las simulaciones, es el guión. Pero con mucha frecuencia se le presta más atención a otros aspectos como maquillaje de víctimas y publicidad. El guión al igual que en una obra de teatro, es la base misma de la obra, muy a pesar de los efectos especiales y la actuación sobresaliente de los actores.

De esa misma forma los ejercicios deben dedicar un equipo de trabajo a la creación de guiones que permitan alcanzar lógica y adecuadamente los objetivos del ejercicio. Para ello se presentan algunos de los elementos más importantes a considerar en su elaboración:

- I.** Se debe buscar personas con experiencia en la realización de ejercicios y amplio conocimiento de los planes, procedimientos, riesgos y recursos existentes en el lugar del ejercicio. Bajo el liderazgo del coordinador del grupo de control que elaboran el guión.
- II.** Existe la modalidad de guiones con “saltos de tiempo”, los que caracterizan a las simulaciones, en ellas se presentan eventos que difieren unos de otros con grandes espacios de tiempo (días, horas). Tienen como objetivo probar la capacidad de manejar acontecimientos que sería imposible de hacer en tiempo real.  
Se debe tener un especial cuidado en el diseño de simulaciones con saltos de tiempo esto debido a que un error en las horas y fechas podría confundir a los participantes quienes deberán de estar informados de esta modalidad antes del inicio del ejercicio.  
Un ejemplo claro en el que se podría utilizar esta modalidad es si se desea evaluar la implementación de acciones tempranas antes del impacto de un evento y las acciones de respuesta que se realizan posterior al impacto, utilizar tiempos reales podría tomar días o inclusive semanas por lo que los saltos de tiempos se convierten en una excelente opción para el desarrollo de este tipo de ejercicios.
- III.** Para los simulacros se usa el tiempo real, en este los diferentes actores se mueven en el mismo tiempo cronológico.
- IV.** Es muy importante que el guión del evento sea confidencial y sólo sea conocido por el equipo de control y los evaluadores. Una vez elaborado podría ser sometido a validación por parte de algunos expertos que se consideren necesarios a fin de mejorar el documento. En ninguno de los casos este documento debe de ser conocido por los jugadores del ejercicio, dado que invalidará los resultados de la evaluación.
- V.** Una vez terminado el guión debe de ser sometido a la aprobación oficial por parte del coordinador general del ejercicio.



- VI.** En función del guión es que el equipo logístico prepara lo necesario e inicia todas las gestiones para la adquisición y montaje de los materiales y equipos a utilizar para la recreación del evento, por ejemplo: Efectos ambientales como humo, sonidos, escombros; según las características de los simuladores, tipos de heridas, lesiones y otros.
- VII.** El personal que elabore el guión, luego puede pasar a ser parte de los equipos de control y evaluación, dado que conocen perfectamente lo que se persigue y cómo hacerlo, de esta manera la comunicación entre ambos grupos sería mucho más expedita permitiendo reaccionar coordinadamente ante cualquier cambio en el ejercicio producto de la dinámica misma del evento.
- VIII.** A partir del guión se deben preparar los instrumentos de evaluación, los cuales podrán ser elaborados en conjunto por ambos grupos. El guión y la evaluación deben ir de la mano, dado que uno lleva la actuación y el otro el pulso. Ambos documentos deben estar basados en los planes de respuesta o contingencia que desean evaluar.
- IX.** Al final de la guía se incluyen varios anexos como modelo de guión y hoja de evaluación que podrían ser utilizados como guía. En el caso de simulaciones el guión se prepara en dos documentos; uno para el seguimiento por parte del equipo de controladores y el otro para entregar a los participantes que puede ser enviado de manera impresa, radio, aplicaciones de mensajería o vía correo. Se recomiendan que estos identifiquen claramente quien es el remitente y destinatario, la fecha, hora de envío, número correlativo además del el contenido del mensaje.
- X.** Debemos tener siempre en mente a la hora de realizar un guión que es una historia completa que se cuenta en partes para que los jugadores resuelvan problemas de manera secuencial y coherente. Pero nunca para demostrar incapacidad. Por eso se debe reaalizar pensando en eventos válidos en la comunidad y no excentricidades difíciles de entender (sismos en zonas no sísmicas).



## 2.5 PREPARACIÓN DEL ESCENARIO

Un escenario es una cadena de eventos que pueden ocurrir en un momento y lugar determinado, constituyendo la base de presunciones o hipótesis.

El escenario proporciona información importante sobre una probable situación de desastre, se toman decisiones y se definen estrategias de respuesta. Por esta razón la información incluida en un escenario debe ser clara, relevante y útil para ofrecer una respuesta oportuna, de calidad y adecuada para un contexto determinado.

Elementos recomendables a incluir en la formulación de un escenario:

| Nº | CRITERIO                                        | DESCRIPCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Ubicación geográfica de la amenaza              | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Relación de lugares de probable afectación (departamentos, municipios, comunidades y otros).</li> <li>◆ Datos sociodemográficos de la zona.</li> <li>◆ Vías de acceso.</li> <li>◆ Mapa de localización a una escala adecuada.</li> </ul>                                           |
| 2  | Contexto histórico de la amenaza y desastres    | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Antecedentes históricos de la amenaza.</li> <li>◆ Detalle sobre el comportamiento de la amenaza.</li> <li>◆ (Duración, recurrencia, amenazas asociadas).</li> <li>◆ Costumbres y cultura local.</li> <li>◆ Contexto socio-político.</li> <li>◆ Experiencias anteriores.</li> </ul> |
| 3  | Descripción General del Escenario               | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Número de personas que se espera sean afectadas.</li> <li>◆ Magnitud y daños esperados.</li> <li>◆ Situaciones humanitarias más significativas esperadas (alimentos, techo, salud pública y otros).</li> <li>◆ Afectación a grupos vulnerables.</li> </ul>                         |
| 4  | Indicadores para reconocer el nivel de gravedad | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Porcentaje de territorio afectado.</li> <li>◆ Porcentaje de personas afectadas.</li> <li>◆ Reacción y capacidad local.</li> <li>◆ Relación de daños en sistemas vitales.</li> <li>◆ Comportamiento general de la población.</li> </ul>                                             |



### Consejo:

Elabora un cuadro donde coloques las afectaciones y daños que se consideran en el desarrollo de todo el ejercicio, esto servirá como un cuadro control que el equipo de evaluación podrá utilizar para constatar que la información y resultados presentados al final del ejercicio por los participantes es acorde con la información suministrada.

## 2.7 PLANIFICACIÓN DE LA EVALUACIÓN

Aunque la evaluación se realiza durante la ejecución del ejercicio esta debe ser previamente acordada y debe estar alineada con los objetivos propuestos, además de considerar las habilidades y técnicas que se espera medir en el ejercicio, en el capítulo V encontrarás más información sobre esta fase.

No existen resultados negativos en un ejercicio de simulación o simulacro, ya que si los participantes tienen un bajo desempeño estos se convierten en las oportunidades de mejora y fortalecimiento que se deben de implementar.

## 2.8 LISTA DE VERIFICACIÓN

| TAREAS                                                                          | SÍ | NO |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| ¿Elaborado el plan del ejercicio con su presupuesto?                            |    |    |
| ¿Elaborada la hipótesis o información de pronósticos del ejercicio? (Escenario) |    |    |
| ¿Elaborado el guión o libreto del ejercicio?                                    |    |    |
| ¿Elaborados los boletines y mensajes que acompañan al guión?                    |    |    |
| ¿Está aprobado el Plan del ejercicio con su presupuesto?                        |    |    |
| ¿Elaborado el plan de seguridad para atender casos reales?                      |    |    |
| ¿Listo el programa del ejercicio?                                               |    |    |

A continuación un infografía sobre el proceso de planificación de Simulaciones y Simulacros:



## Planificación de Simulaciones y Simulacros



### Paso 1 Conformación del equipo de Coordinación

Un equipo de coordinación deberá de ser conformado una vez se ha tomado la decisión de desarrollar un ejercicio de simulación o simulacro dentro de sus funciones están: de desarrollar una planificación detallada, diseñar el material del ejercicio, realizar el presupuesto, conformar los grupos de trabajos, ser el vínculo con las autoridades, garantizar la ejecución del ejercicio, desarrollar el informe final, entre otras.

### Paso 2 Diseñar el Plan

Este deberá de contener las actividades necesarias para llevar a buen término la realización del ejercicio se recomienda que se utilicen herramientas de planificación que faciliten esta fase ([caja de herramientas](#)). Es recomendable que se genere una carpeta compartida donde todo los miembros del equipo tengan acceso para realizar el trabajo de manera colaborativa, algunos elementos que debes considerar en el plan son:



Generalidades (lugar, fecha, modalidad, participantes, otros.



Objetivos



Hipótesis



Organización de los participantes



Programa del ejercicio



Organización de las comunicaciones



Cronograma de actividades



Aspectos de seguridad



Presupuesto



### Paso 3 Preparación del Guión

La base fundamental sobre la que se asienta cualquier ejercicio es el guión, pero con mucha frecuencia se le brinda más atención a otros aspectos como el maquillaje de falsas víctimas y la publicidad. Se recomienda que personal con experiencia diseñe el guión para garantizar una lógica del ejercicio y así alcanzar los objetivos propuestos. Es muy importante que este sea confidencial y sólo sea conocido por el equipo de control y los evaluadores. Cuando se planifican ejercicios con el objetivo de evaluar únicamente acciones anticipadas, todos los mensajes e información deben estar orientados en el periodo de tiempo antes del impacto del desastre.

### Paso 4 Preparación del escenario

El escenario proporciona información importante sobre una probable situación de desastre, se toman decisiones y se definen estrategias de respuesta. Por esta razón la información incluida en un escenario debe ser clara, relevante y útil. La utilización de pronósticos es un insumo importante tanto para evaluar los Planes de Acción Temprana como para la construcción de los escenarios de desastres



### Paso 5 Planificación de la evaluación

Aunque la evaluación se realiza durante la ejecución del ejercicio esta debe ser previamente acordada y debe estar alineada con los objetivos propuestos, los conocimientos, habilidades, destrezas esperadas y la puesta en práctica de planes y procedimientos.



El éxito de un ejercicio de simulación o simulacro depende siempre del desarrollo de un material de ejercicio de simulación detallado que asemeja situaciones lo más parecido a la realidad.



# MÓDULO III:

## Etapa de organización

# CONTENIDO

## 3.1 DESCRIPCIÓN DEL CAPÍTULO

En este capítulo se describe la asignación de roles con base en el plan general del ejercicio, acciones a realizar con los grupos, comisiones o equipos de trabajo, antes del ejercicio.

## 3.2 DESCRIPCIÓN DE TAREAS DE LOS EQUIPOS O GRUPOS DE TRABAJO

En el plan se definen una serie de equipos de trabajo que van de acuerdo a la magnitud del ejercicio y a la cantidad de instituciones participantes. A continuación se detallan algunas de las tareas que se pueden asignar de acuerdo a la organización que disponga realizar:

### 3.2.1 COMITÉ DE COORDINACIÓN GENERAL

Es la organización responsable de la preparación y la coordinación general del ejercicio. Este grupo debe estar integrado por un coordinador y un suplente, así como un representante de cada Comité, entre sus tareas están:

- ◆ Definir los objetivos del ejercicio.
- ◆ Determinar el tipo, amplitud, notificación, fecha, lugar, horas del ejercicio.
- ◆ Delegar la elaboración del Plan General.
- ◆ Aprobar el Plan del ejercicio y su presupuesto.
- ◆ Socializar a todos los participantes e integrantes de los equipos y comités el Plan del ejercicio.
- ◆ Nombrar a los coordinadores del Comité Operativo o desarrollo, Grupo de Control, Grupo de Evaluadores, Grupo de Observadores, Grupo de Simuladores, personal de escenografía, participantes y Grupo coordinación Interinstitucional, entre otros.
- ◆ Orientar y supervisar la logística del evento.
- ◆ Evacuar las consultas y moderar las conclusiones finales de la evaluación.
- ◆ Preparar el informe final de la simulación.
- ◆ Suspender el ejercicio temporal o definitivamente, por cualquier imprevisto.

### 3.2.2 COMITÉ OPERATIVO O DESARROLLO

Es la organización operativa conformada por los equipos o grupos de trabajo, responsables del diseño, la configuración y evolución de los siguientes elementos y/o tareas del ejercicio:

- ◆ Descripción general del escenario, guión y hoja de evaluación.
- ◆ Coordinar la logística, comunicación, seguridad, herramientas y accesorios.
- ◆ Coordinación de la participación interinstitucional.
- ◆ Realizar reuniones de preparación.
- ◆ Ejecución y supervisión del ejercicio.
- ◆ Evaluación antes, durante y después del ejercicio.
- ◆ Determinar necesidades.
- ◆ Otros.



**Logística**

Responsable de planificar y coordinar aspectos logísticos para el ejercicio, como lo puede ser temas de flota, proveer, almacenar y distribuir equipos, materiales y servicios.

**Seguridad**

Responsable de identificar, valorar y gestionar los riesgos que se puedan encontrar en el ejercicio. Vela por la seguridad de todos los participantes y es el responsable del plan de seguridad, así como de detener el ejercicio en caso de que se identifique una emergencia real o riesgo para el personal, informando al grupo de control.

**Comunicaciones**

Responsable del flujo de las comunicaciones y equipo necesarios, incluyendo la asignación de canales y frecuencias.

**3.2.3 GRUPO DE CONTROL**

Debe estar integrado por personas con amplios conocimientos, no sólo del tema de reducción de riesgos, sino sobre la planificación y ejecución de simulaciones y simulacros. Adicionalmente, los integrantes de este grupo, deben conocer muy bien los procedimientos a evaluar por medio de los ejercicios, ya que, como su nombre lo indica, este grupo es el encargado de “controlar” el desarrollo de todo el ejercicio, desde su diseño hasta la evaluación final.

El Grupo de Control de la simulación o simulacro debe tomar las medidas necesarias para identificar a todos los participantes en el ejercicio. Con este fin se sugiere elaborar identificaciones, brazaletes, gafetes u otros distintivos de diferentes colores que permitan reconocer a los miembros del grupo de control, grupo de emergencia y rescate, personal del equipo de seguridad, simuladores y otros.

**Reconocimiento y revisión de áreas (Simulacro):**

El Grupo de Control debe realizar una visita previa de reconocimiento y revisión de todos los escenarios y áreas del ejercicio. Se debe iniciar por las áreas donde se desarrollen los escenarios, las rutas que seguirán las ambulancias y todas aquellas dependencias médicas que serán utilizadas, las rutas y zonas de evacuación, la señalización y control de acceso (acceso restringido), detección de posibles riesgos y obstáculos, el estado y demarcación de las zonas de seguridad, y otros.

La visita debe concluir con una reunión de evaluación que permita afinar detalles del simulacro, detectar y evitar posibles riesgos; realizar los ajustes que se consideren necesarios en el guión y en los procedimientos a seguir. En esta reunión se asegura que todas las demás instituciones que participan conozcan en detalle el escenario del ejercicio, sus planos (si están disponibles), ubicación de hidrantes, salidas de emergencia y todas aquellas particularidades que se considere pertinentes y puedan ser útiles en caso de presentarse un emergencia real.

**Mensajeros:**

El equipo de mensajeros estará bajo la responsabilidad del grupo de control específicamente bajo la responsabilidad del encargado de dirigir el guión, quien controla cronológicamente el ejercicio.

Los mensajeros son los responsables de entregar los mensajes en los diferentes escenarios para ir desarrollando las hipótesis del ejercicio. No podrán interactuar con los participantes ni facilitarles información relacionada con la resolución de problemas presentados en el guión.

Los mensajes podrán ser elaborados y enviados utilizando diferentes herramientas de comunicación, incluido chats o mensajes de texto de redes sociales, correos, radios, entre otros.



### 3.2.4 GRUPO DE EVALUADORES

Generalmente está integrado por las autoridades locales de emergencia, protección civil o personal técnico vinculado al objetivo del ejercicio (anticipación, respuesta de emergencias, albergue, entre otros)

Son responsables de evaluar el Plan de Acción Temprana, Plan de Emergencia o Plan de Contingencia, así como la actividad del ejercicio, entendida ésta como una evaluación de desempeño. Esto incluye evaluar los siguientes aspectos:

- A** Las estrategias de anticipación o respuesta señaladas en los Planes.
- B** Desempeño de los participantes.
- C** El grado de efectividad de la coordinación de los diversos equipos y personas que participan.
- D** La calidad y cantidad de información esencial que poseen los involucrados respecto al ejercicio si este es anunciado (día y hora de su realización, alcances, objetivos y otros).
- E** La comunicación observada entre los involucrados.
- F** El desempeño específico de cada uno de los equipos humanos.
- G** El uso de herramientas de recursos.
- H** El logro de las metas propuestas, según la hipótesis sobre la que trabajan.

A los evaluadores se les debe entregar una hoja de evaluación, así como el guión, escenarios y mensajes, que les permitan desarrollar su trabajo efectivamente, el cual tiene que ser elaborado por el Equipo de Control del ejercicio y debe ser discutido, analizado y complementado en reunión previa.

Asimismo, debe realizar un recorrido por las diferentes áreas y escenarios del ejercicio con el fin de determinar los mejores sitios de observación y las dificultades que se puedan presentar, así como lograr una comprensión total y precisa de la secuencia de actividades y procedimientos que se van a realizar.

### 3.2.5 GRUPO DE OBSERVADORES

Son invitados especiales, usualmente vinculados al trabajo de la organización, responsables del manejo de desastres, donantes, autoridades locales, así como otros interesados. Estas personas no participan en el desarrollo del ejercicio. Para este grupo se debe asignar un lugar seguro para que visualicen las actividades del ejercicio. Algunos miembros de este grupo podrían ser invitados a dar sus observaciones al finalizar el ejercicio.

### 3.2.6 GRUPO DE SIMULADORES SIMULACRO

La utilización de las técnicas de Moulage (maquillaje) en las supuestas víctimas en los simulacros donde se considera tener heridos, es un factor que contribuye enormemente con el logro de los objetivos; a su vez, un entrenamiento adecuado de los simuladores, por parte del personal médico, sobre cómo actuar de acuerdo con el tipo de lesiones simulada. No se debe olvidar el contexto social y familiar de las víctimas, quienes deben estar preocupadas por sus familiares o conocidos, involucrados o no en el evento, lo que contribuye a un escenario más real.

#### 3.2.6.1 ASPECTOS A TOMAR EN CUENTA PARA EL MAQUILLAJE DEL EQUIPO DE APOYO

Para cumplir los objetivos de los ejercicios, es muy importante el realismo de la presentación de los hechos y el empleo del maquillaje adecuado, para lograr el entorno deseado.

La realización de adecuar a las víctimas y las lesiones que puedan presentar, son relativamente sencillas, requieren de conocimientos simples a los que se agrega experiencia en la materia, así como imaginación y creatividad en la aplicación del maquillaje.

La participación de un asesor que oriente los tipos de lesiones que se producen en las situaciones de desastre es el complemento para obtener el realismo deseado.

Es necesario conocer el tipo de emergencia o desastre que se va a escenificar, la cual permite orientar la preparación de las víctimas y en este caso es necesario conocer que existen tres elementos importantes:



**Foco de escenificación:** Lugar y ubicación donde las víctimas van a realizar las acciones encomendadas.

**Acciones:** Son las capacidades de los actores para mostrar los signos y simular los síntomas en función al tipo y gravedad de las lesiones que va a dramatizar.

**Maquillaje:** Son las inspiraciones para efectuar las lesiones ya sean simples o complejas que cada una de las víctimas presentará, las cuales crearán el realismo, permitiendo integrar anímicamente a todos los participantes.

#### 3.2.6.2 INSUMOS NECESARIOS PARA EL MAQUILLAJE

En el mercado local existen sustancias para la realización del maquillaje teatral, las cuales son costosas y a veces difíciles de conseguir, la gran mayoría puede ser suplida por artículos de utilización diaria, los cuales se venden en los mercados, tiendas o droguerías.

**Listado de insumos:**

- Cintas adhesivas o esparadrapo
- Toallas faciales de diferentes colores
- Jabón quirúrgico líquido
- Paquetes de gasa
- Paquetes de algodón
- Vendas elásticas
- Vaselina
- Glicerina

- Aceite mineral
- Crema humectante
- Cosméticos de diferente tipo y color
- Plastilina de colores
- Polvo de carbón
- Arena
- Fragmento de vidrio
- Trozos de madera de diferente tamaño
- Varillas de hierro de diferentes tamaños y formas
- Colorantes de diferentes colores
- Sangre coagulada de aves
- Vísceras y huesos de animales
- Harina de pan
- Ropa desechable
- Otros

Previo a la selección de los simuladores, se debe elaborar la lista de los heridos (si aplica), clasificándolos según el tipo de lesiones y considerando los recursos disponibles para el ejercicio, especificándolos claramente con el fin de detallar los elementos necesarios para el maquillaje y el número de personas que se requieren para realizarlo.

Una vez elaborada la nómina detallada de los heridos y precisado el número de éstas, a cada equipo de participantes (jugadores) se le asigna un número de simuladores, previendo que sea ligeramente superior a las necesidades reales, con el fin de contar con personal disponible para reemplazar a aquellos que, por cualquier circunstancia, no se hagan presentes en el momento del ejercicio.

En todo simulacro, un aspecto especialmente relevante es la selección y adiestramiento de los simuladores. Esta tarea se debe iniciar con el tiempo suficiente para concretar la responsabilidad de las instituciones que se comprometen a suministrarlos y para brindar la capacitación adecuada, con el propósito de ofrecer una actuación más realista y alcanzar un comportamiento disciplinado de los participantes.

La experiencia demuestra que la selección del grupo de simuladores es un aspecto muy impor-

tante en los resultados obtenidos. Es conveniente que el grupo sea homogéneo y disciplinado; si es posible debe estar integrado por voluntarios o personal relacionados con la salud, tales como socorristas de la Cruz Roja o de la defensa civil, estudiantes de cualquiera de las ciencias de la salud y/o militares; en lo posible se debe desplegar personas jóvenes. Se debe limitar en la medida de lo posible la participación de niños y niñas, personas adultas mayores o personas con alguna discapacidad física o mental, que por su condición estén expuestos a un alto riesgo.

El grupo seleccionado debe recibir entrenamiento específico sobre el papel a desarrollar por cada uno de sus integrantes. Previo al ejercicio se debe realizar prácticas en las cuales se evalúe el desempeño y se corrijan las oportunidades de mejora observadas.

Es preciso formular las recomendaciones pertinentes en lo relacionado al tipo de vestimenta a utilizar, tratando que sean ropas viejas, que puedan rasgarse o mancharse durante el simulacro; a cada uno de los participantes se entrega una tarjeta en la cual se consigna, además de las condiciones médicas y cómo comportarse de acuerdo con su estado, la situación familiar o social que se quiere adicionar para darle mayor realismo al ejercicio. Por ejemplo: Una persona llora porque en el momento del accidente estaba con un hijo pequeño cuyo paradero desconoce; otro protesta porque se considera mal atendido ya que quiere ser el primero en ser llevado al hospital a pesar que su estado no lo requiere; otro quiere comunicarse rápidamente con su familia a pesar que las condiciones lo impiden; uno más quiere regresar al sitio de la emergencia o desastre, pues considera que perdió algo de vital importancia personal.

Previo al inicio del ejercicio se debe establecer claramente la hora de llegada de los simuladores y salida. Contemplar suministrar a los simuladores antes, durante y después del ejercicio, en especial para jornadas extensas: alimentación, hidratación, protector solar y protección contra climas extremos (altas o bajas temperaturas).

### 3.2.7 PERSONAL DE ESCENOGRAFÍA

Son un apoyo en la ejecución de una simulación o simulacro, deben estar entrenados y capacitados para contribuir al realismo del simulacro, tanto en la preparación de las víctimas como en el escenario. Se debe establecer los equipos y materiales que se utilizará en la escenografía, así como el Equipo de Protección Personal a utilizar.

### 3.2.8 PARTICIPANTES (JUGADORES)

Son aquellos representantes de instituciones, especialistas, equipos, comunidad y/o otras personas que en momentos de una emergencia o desastre van a prestar algún tipo de ayuda a los afectados; además, tendrán que participar personas que cumplan tareas descritas en el Plan de Acción Temprana, Plan de Respuesta o Contingencia.

La participación de la comunidad es de vital importancia, pero recuerde que no es recomendable la participación participación de niños y niñas, personas adultas mayores o personas con alguna discapacidad física o mental, que por su condición estén expuestos a un alto riesgo





### 3.2.9 GRUPO COORDINACIÓN INTERINSTITUCIONAL

En caso de requerirse la participación de otras instituciones, es necesario realizar una reunión de coordinación en la cual se defina el grado de participación de cada una. Asimismo, cada institución participante debe nombrar un representante con el poder de decisión necesario en el Comité coordinador del ejercicio.

### 3.2.10 INFORMACIÓN A LAS INSTITUCIONES DE RESPUESTA Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

En la semana inmediatamente anterior a la realización del simulacro, se debe informar detalladamente sobre la realización del ejercicio las instituciones de respuesta de emergencias (Protección Civil, Cruz Roja, Bomberos, Policía u otros) y a los medios de comunicación existentes en la localidad, insistiendo en los objetivos del mismo y de la importancia de la participación de los comunicadores para contribuir con la educación de la comunidad.

Además se debe resaltar el hecho de que los medios de comunicación, aparte de cubrir el ejercicio como noticia, realicen el papel de simuladores, integrándose efectivamente al guión e interactuando con los demás participantes.

### 3.2.11 PREVISIÓN PARA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS, LESIONADOS O ENFERMOS RENALES

La Coordinación General debe prever los casos de emergencia real que puedan presentarse al interior del ejercicio o fuera de este, considerando cada una de las instituciones participantes en especial las de respuesta. El hecho de que estén participando en un simulacro no los exime de la responsabilidad de atender casos de emergencia real.

El Coordinador General y encargado de Seguridad serán responsables de determinar emergencias, lesionados o enfermos reales, así como detener el ejercicio cuando esté en riesgo los participantes o cualquier otro elemento, por ejemplo: la ocurrencia de un sismo real durante el ejercicio.

Para la atención de las personas que puedan salir lesionadas o enfermas entre los participantes del ejercicio, habrá que organizar un grupo de atención prehospitalario y extinción de incendios exclusivamente para atender estos casos.

Otras tareas necesarias e importantes son la seguridad de la zona, sistema de telecomunicaciones, identificación de los participantes, selección de observadores.

Para mayor información consultar "Lista de chequeo de seguridad" ([caja de herramienta SO-1.1.](#))

Esta no es una lista exhaustiva de todos los grupos, equipos o comisiones que se deben formar; y mucho menos se mencionan todas las tareas o roles a desempeñar. La estructura organizativa estará sujeta a diferentes factores como el tipo, amplitud, número de participantes, entre otros.

### 3.2.12 LISTA DE VERIFICACIÓN

| TAREAS                                                                                           | SÍ | NO |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| ¿Organizado y funcionando un Comité coordinador, operativo y equipos de trabajo?                 |    |    |
| ¿Reuniones de preparación realizadas?                                                            |    |    |
| ¿Seleccionados y entrenados los participantes, observadores, simuladores?                        |    |    |
| ¿Equipo de evaluadores cuenta con hoja de evaluación y guión?                                    |    |    |
| ¿Equipo de control cuenta con el guión, mensajes, escenario?                                     |    |    |
| ¿Reconocimiento y revisión de áreas donde se llevará a cabo el ejercicio?                        |    |    |
| ¿Informados las instituciones de respuesta de emergencia y medios de comunicación?               |    |    |
| ¿Los maquilladores cuentan con materiales de moulage suficiente para la cantidad de simuladores? |    |    |



**Nota:** Esta no es una lista exhaustiva de todas las tareas a realizar durante la etapa de organización.



## MÓDULO IV: Etapa de ejecución

# CONTENIDO

## 4.1 DESCRIPCIÓN DEL CAPÍTULO

En este módulo se aborda la implementación del ejercicio previamente definido. En esta etapa se desarrollan todos los aspectos planificados y organizados para el ejercicio de simulación o simulacro.

Esta etapa implica coordinar y organizar los recursos humanos, materiales y financieros que sean necesarios para desarrollar el ejercicio previsto. También, integrar y desarrollar las actividades definidas en el guión correspondiente al ejercicio. Es indispensable para todo ello, la comunicación entre los equipos para trabajo para el logro de los objetivos.

## 4.2 INSTALACIÓN DEL ESCENARIO

Para realizar ejercicios de simulación y simulacro es conveniente utilizar un área en la que la actividad se desarrolle sin distracciones y con la comodidad necesaria para los participantes, acorde al escenario establecido. Entre las áreas usualmente necesarias se encuentran: salón amplio, acorde a la cantidad de participantes, espacio para hidratación o refrigerio, así como un área logística, en donde se instalen los materiales y el equipo necesario para el desarrollo de la actividad. También se debe identificar el área en donde se realizará el análisis de resultados y la presentación del alcance de los objetivos planteados.

Se debe identificar cuáles son los recursos necesarios para desarrollar este tipo de ejercicios, los podrían tener una duración prolongada. Entre ellos se incluyen las instalaciones que podrían ser utilizadas en una situación real o en espacios alternos, así como los recursos necesarios que incluyen computadoras, materiales y equipos, así como alimentación, entre otros.

Se recomienda que los ejercicios de simulación cuenten con factores de realismo que permitan identificar las capacidades de reacción de los participantes.

Para desarrollar simulacros en el que se movilicen recursos humanos y materiales se recomienda que las instalaciones a utilizar cuenten con características tan cercanas al escenario real como sea posible. También es conveniente que la instalación del escenario se realice con suficiente antelación para la creación de cada área física que permita la evaluación de los objetivos establecidos, así como el desempeño de todos los participantes.

Una lista de chequeo podrá ayudar a identificar los requerimientos en cada una de las áreas habilitadas en el escenario. Es conveniente que en los ejercicios que incluyan actividades de primera respuesta se habiliten las instalaciones utilizadas en el Sistema de Comando de Incidentes: Puesto de Comando del Incidente (PC), base, área de espera, campamento, helibase, helipunto, área de concentración de víctimas, morgue, entre otras.

Es indispensable que los diferentes equipos de trabajo cuenten con áreas en las que desempeñen sus funciones acorde a lo establecido en la etapa de organización.

Para el caso de las simulaciones es mucho más sencilla la instalación del escenario desde el punto de vista físico, ya que es un ejercicio de salón, pero en los simulacros, se requiere una gran movilización de recursos, la instalación debe realizarse con su debida anticipación (un día antes si esto es posible), es recomendable que el equipo de logística se involucre directamente en el desarrollo de la actividad.

Considere los siguientes aspectos:



**A** Partiendo del alcance que se pretende lograr y el tipo de ejercicio a desarrollar (simulación o simulacro), ¿Qué instalaciones utilizarán? Recuerde que deben cumplir con características que se asemejen lo más posible, a los escenarios reales, incluso si se tratan de operaciones de campo o de toma de decisiones.

**B** ¿Cuáles son los recursos con que se disponen para desarrollar el ejercicio?

**C** ¿Qué otras limitaciones existen para desarrollar el ejercicio? seguridad, restricciones gubernamentales, etc.

## 4.3 REUNIÓN PREVIA AL EJERCICIO

Antes de realizar el ejercicio establecer un cronograma de actividades considerando tiempos reales y complejidades:

**A** Contar con la autorización correspondiente de la SN y/o autoridad local.

**B** Diseñar el objetivo y alcance.

**C** Contar con todos los recursos necesarios según el tipo de actividad.

**D** Informar a las autoridades locales si fuera necesario y/o contrapartes interesadas.

**E** Informar a los participantes sobre las características del ejercicio, así como el propósito y finalidad.

**F** Establecerla célula de control.

**G** Diseñar el guión con los resultados esperados y/o acciones que se deben evaluar, así como la escala a utilizar.

**H** Convocar a los evaluadores, célula de control, grupos de apoyo, participantes y otros interesados para presentar el ejercicio y alcances.

## 4.4 DESARROLLO DEL AL EJERCICIO

A continuación se destacan los componentes de la etapa de ejecución, incluyendo algunas actividades correspondientes a la fase previa y a la de ejecución propiamente dicha.

- Reunión con los simuladores para repasar el procedimiento a seguir, verificar que cada uno tenga su tarjeta de situación.
- Contactar con los medios de comunicación para recordarles el ejercicio y confirmar su participación.
- Reunión con los responsables de la seguridad para precisar las necesidades de cubrir las diferentes áreas y evitar que los curiosos obstaculicen el desarrollo del ejercicio.
- Ejecución del maquillaje a los simuladores, recomendando que una vez maquillados deben permanecer a la sombra y lo más quietos posible con el fin de evitar el deterioro del maquillaje.
- Ubicación de los observadores, controladores y evaluadores.
- Sincronización de cronómetros y relojes, así como de los tiempos reales y ficticios a utilizar.
- Es indispensable identificar un criterio que obligue a suspender el ejercicio ante la presencia real de alguna amenaza que ponga en riesgo la integridad de los participantes, las instalaciones o recursos (función de responsable de seguridad del ejercicio). En

algunos casos se utiliza alguna palabra que no se relacione con el ejercicio para que cuando se mencione, todos los participantes sepan que es una situación real y deberán aplicar los procedimientos de emergencia que correspondan.

- Elaboración de instrumento de evaluación.

### 4.4.1 FASE PREVIA

Reunión del comité de coordinación general y comité operativo, para verificar las condiciones para la realización del ejercicio y adoptar las disposiciones finales.

- Verificación el funcionamiento de los equipos de telecomunicación (radios, celulares, fax y otros), teniendo la previsión de tener un canal disponible para comunicaciones de emergencia.
- Revisar el escenario del desastre por parte del personal de logística, teniendo en cuenta las condiciones de seguridad necesarias para evitar lesiones accidentales de los participantes.
- Reunión con los simuladores para repasar el procedimiento a seguir, verificar que cada uno tenga su tarjeta de situación.
- Contactar con los medios de comunicación para recordarles el ejercicio y confirmar su participación.
- Reunión con los responsables de la seguridad para precisar las necesidades de cubrir las diferentes áreas y evitar que los curiosos obstaculicen el desarrollo del ejercicio.
  - Conformación de célula de control.
  - Conformación de grupo de evaluadores.
  - Elaboración de guión.

### 4.4.2 FASE DE EJECUCIÓN

- Durante todo el desarrollo del ejercicio debe indicar de manera verbal y escrita frases similares a: "Esto es un simulacro" o "esta es una simulación", especialmente para reducir la confusión que pudiera existir respecto a la ocurrencia de una verdadera emergencia. Se debe instruir a todos los equipos para que sea utilizada esta advertencia.
- Orden de inicio del ejercicio por parte del jefe del Comité operativo (Simulacro). Usar un sistema de alarma reconocido por todos los participantes.
- La simulación se inicia después de que los participantes se colocan en la mesa principal y cuando lo indique el coordinador.
- Comunicación de la ocurrencia del evento simulado por parte de la persona delegada, lo que activa los procedimientos de respuesta de las instituciones de emergencia, comunidad, autoridades locales; de acuerdo a su plan de respuesta o contingencia.
- En la simulación el controlador hace llegar a los participantes los mensajes escritos o por radio de acuerdo a lo establecido en el guión.
- La comunidad afectada hace el llamado de auxilio por los medios previstos a las instituciones de respuesta participantes.
- Desarrollo del proceso, ya sea de evacuación, atención de víctimas, tomas de decisiones, manejo de información, según el guión establecido.

- Observar el desempeño de los participantes.
- Orden de finalización del ejercicio por parte del Jefe del Comité Operativo.
- Retorno de los participantes, simuladores que hayan sido movilizados a centros asistenciales.
- Facilidades a los simuladores para quitarse el maquillaje, aseo personal y cambio de ropas.
- Finalización del operativo de seguridad.
- Retirar escenario.
- Convocatoria a todos los participantes a la reunión de evaluación.
- Durante el ejercicio no debe llevar objetos de valor como anillos, reloj, dinero, celulares, porque pueden perderse.
- Los simuladores deben guardar orden y estar atentos a obedecer las instrucciones dadas por los coordinadores y autoridades del ejercicio, quienes serán identificados por los brazaletes que tengan puestos.
- En la espera y durante el maquillaje es necesario que se ubique donde le indiquen, debe evitar diálogos y movilidad con la intención de preservar el maquillaje.
- Cuando se le indique la ubicación en la zona del ejercicio debe hacerlo con mucha seriedad y esperar el inicio del ejercicio para empezar su actuación.

## 4.5 RESPONSABILIDADES PARA LOS SIMULADORES

- Concurrir a la hora y fecha al lugar indicado para iniciar las acciones de maquillaje.
- Llevar la tarjeta o ficha que se le ha entregado previamente, donde describe el diagnóstico de lo que va a escenificar, el cual orienta el trabajo del maquillador; asimismo refiere las acciones que debe realizar, su comportamiento con los demás simuladores y con el público en general. La tarjeta contiene un número que es parte de la identificación.
- La vestimenta que debe utilizar son ropas y calzados muy usados, los cuales pueden ser usados o seccionados para el maquillaje o pueda perderse en el desarrollo del ejercicio.
- Estar atento a toda la coordinación del ejercicio, si se da la orden de suspender el ejercicio tiene que obedecer e ir al lugar destinado como punto de reunión.
- No debe abandonar el ejercicio hasta que termine su actuación.
- Si se siente enfermo o sufre algún accidente durante el desarrollo del ejercicio debe comunicarlo al coordinador de simuladores o evaluador para obtener la asistencia necesaria.
- Terminada su actuación, diríjase al lugar determinado para realizar su aseo personal y entregar el material empleado si es pertinente.

## 4.6 RECUPERACIÓN DE EQUIPOS

Finalmente se recomienda que los responsables de logística cuenten con un plan de desmovilización para la finalización del ejercicio de simulación o simulacro, esto permitirá garantizar que los recursos sean recuperados en buen estado.

## 4.7 LISTA DE VERIFICACIÓN

| TAREAS                                                                            | SÍ | NO |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| ¿Verificadas las condiciones y adoptadas las disposiciones finales?               |    |    |
| ¿Pruebas de funcionamiento de las telecomunicaciones funcionando?                 |    |    |
| ¿Revisión final del escenario, condiciones de seguridad del escenario pertinente? |    |    |
| ¿Están presentes los medios de comunicación?                                      |    |    |
| ¿Realizado el maquillaje de los simuladores y distribuidos en sus lugares?        |    |    |
| ¿Los controladores, evaluadores y observadores están ubicados?                    |    |    |
| ¿Listos los servicios de emergencia?                                              |    |    |
| ¿Sincronizados cronómetros y relojes?                                             |    |    |



**Nota:** Esta no es una lista exhaustiva de todas las tareas a realizar durante la etapa de ejecución.





# MÓDULO V:

## Etapa de evaluación

# CONTENIDO

## 5.1 DESCRIPCIÓN DEL CAPÍTULO

En este capítulo se identifican los componentes principales de la evaluación del desempeño de los participantes, así como la evaluación del ejercicio mismo. Como mencionamos en el capítulo de planificación aunque la evaluación se realiza durante la ejecución del ejercicio esta debe ser previamente planificada y con criterios de evaluación bien definidos que proporcione información relevante para la mejora continua de los participantes y organización.

La evaluación en simulaciones y simulacros permite la valoración sistemática y transparente de la aplicación y funcionamiento de un sistema, mecanismo o herramienta y de la eficacia de las medidas adoptadas ante situaciones hipotéticas que podrían ocurrir en la realidad.

## 5.2 PROPÓSITO Y OBJETIVOS

### 5.2.1 PROPÓSITO

Evaluar el desempeño del objeto de evaluación ya sea esto: (Centro de Operaciones de Emergencias, Cuerpos de emergencia, Equipos Comunitarios, Planes de respuestas, Planes de contingencia, Planes de Acción Temprana, Planes de Continuidad de las Actividades entre otros) para apreciar su eficiencia y eficacia durante la implementación de acciones anticipadas y las operaciones de emergencia, basándose en una situación simulada.

### 5.2.2 OBJETIVOS

- Estimar la eficiencia en relación a la aplicación de planes, procedimientos que están en proceso de evaluación.
- Analizar los alcances de la toma de decisiones, a partir de la aplicación del proceso de administración de la información.
- Evaluar las destrezas de los voluntarios, y personal en la implementación de técnicas operativas y manejo de herramientas y equipo.
- Desarrollo de habilidades y adquisición de conocimientos para implementar planes y procedimientos.



En muchos ejercicios de simulaciones y simulacros existe resistencia ante los proceso de evaluación, por lo que se recomienda que estas se desarrollen en un ambiente de transparencia respeto y objetividad reduciendo la sensación de los participantes de ser juzgados excesivamente.

## 5.3 ASPECTOS METODOLÓGICOS

- El coordinador del equipo de evaluación presentará la misión a desarrollar, explicando los objetivos y el método que se aplicará.
- El equipo de evaluación realizará las observaciones al desempeño de los participantes.

- Los evaluadores deberán observar, pero no interrumpir el trabajo que se realiza.
- El procesamiento y análisis de los resultados obtenidos, serán responsabilidad del equipo de evaluación.
- Antes de la ejecución del ejercicio el equipo de evaluadores recopila y revisa los documentos y materiales relacionados con la simulación o simulacro (Planes, procedimientos, políticas, estrategias, otros).
- Defina de manera previa el formato del informe y la metodología que se utilizará para redactar el informe final.
- Dentro del cronograma de actividades incluya una sesión informativa con el equipo de evaluadores para asegurarse que todos posean la información necesaria (funciones, comportamiento previsto, métodos de recolección de información, reuniones de seguimiento, tiempos para presentar resultados, entre otros).
- Reforzar oportunamente las áreas de estudio en las que el aprendizaje fue considerado insuficiente (detectable con relativa facilidad en el rendimiento grupal frente a los instrumentos de evaluación).

## 5.5 ELABORACIÓN DEL FORMULARIO PARA LA EVALUACIÓN

De acuerdo con el tipo, características y magnitud del ejercicio, previamente a su ejecución es necesario elaborar un formulario de evaluación que abarque tanto los aspectos de planificación como los de preparación, ejecución del ejercicio, teniendo en cuenta cada una de las actividades a desarrollar en las etapas mencionadas.

Dicho formulario puede dividirse en tres partes:

- Autoevaluación, para ser utilizada por parte del comité coordinador y operativo. Cubre las etapas de planificación y organización del ejercicio y puede ser elaborado como un listado de verificación de actividades.
- Evaluación de cada una de las actividades y acciones generales y especializadas desarrolladas en el transcurso del ejercicio.

Esta parte del formulario debe ser llenada por cada uno de los evaluadores en los puntos donde se encuentran ubicados y de acuerdo con las funciones específicas y la especialidad de cada uno de ellos. (Les recordamos que en los primeros ejercicios que se realicen es más importante la eficiencia que la rapidez).

- Para la etapa de evaluación también se puede elaborar una lista de verificación en la que se responda afirmativa o negativamente sobre la realización de cada una de las actividades previstas.

## 5.4 INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Los instrumentos de evaluación representan una herramienta necesaria en el control y evaluación de los ejercicios ya que permiten:

Al Evaluador

- Conocer cuáles fueron los objetivos alcanzados y en qué medida se obtuvo el logro.
- Analizar las posibles causas que pudieron haber ocasionado las deficiencias en las metas propuestas y tomar decisiones al respecto.
- Capitalizar experiencias para no incurrir en los mismos errores en experiencias posteriores.

## 5.6 LA EVALUACIÓN DEL EJERCICIO

Precisamente uno de los objetivos principales de los simulacros es, que permiten evaluar los avances logrados en la preparación para casos de emergencia.

Luego de finalizado el ejercicio debe llevarse a cabo la evaluación. Esta no sólo evalúa el ejercicio mismo, sino que además califica el desempeño del personal. También mide el desempeño y el grado de coordinación con las demás instituciones participantes.

Todo el procedimiento de evaluación tiene que quedar documentado a fin de que sirva para realizar los ajustes necesarios en los planes, procedimientos, técnicas de capacitación y otros.

El proceso de evaluación puede resumirse en las siguientes actividades:

- Reunión de los evaluadores con el fin de intercambiar información, las conclusiones deben ser consignadas en la Hoja de Evaluación, con el fin de documentar el ejercicio y facilitar el proceso de ajuste del plan de acuerdo a los resultados obtenidos.
- Reunión de evaluación, la cual debe realizarse una vez que termine el ejercicio, en la que deben participar todas las instituciones y personas que intervinieron en el ejercicio. Es necesario nombrar una persona que tome nota de todas las observaciones y sugerencias, las cuales deben quedar consignadas en un documento donde se resuma la evaluación.

Una presentación puede ser elaborada en donde se resuman los resultados y recomendaciones principales además de los logros y éxitos del ejercicio.

- Reunión del Comité de Coordinación y Operativo, para analizar la evaluación y definir las acciones posteriores (Ajuste de plan, procedimientos, sistemas de alerta, entre otros).

## 5.7 EL DEBRIEFING O SESIÓN DE CIERRE

Los ejercicios de debriefing deben incorporarse dentro de la ejecución del mismo y su objetivo es realizar una devolución general a los participantes se recomienda que hallazgos generales sean presentados en positivos además de utilizar el espacio para brindar sugerencias de mejora. Este puede ser liderado por el equipo de evaluación y se recomienda brindar la oportunidad a los participantes de expresar sus valoraciones y opiniones sobre la realización del ejercicio.

Un ejercicio de debriefing más completo deberá ser llevado a cabo por el equipo de evaluación y el equipo de coordinación del ejercicio en donde se examinen a detalles el rendimiento del personal, los logros, retos y funcionamiento de los instrumentos que fueron objeto de evaluación.

El objetivo de este informe es revisar los objetivos del ejercicio con los participantes y obtener información sobre logros, retos y lagunas críticas en los planes, procedimientos, sistemas y formación. El objetivo y la metodología del debrief serán definidos por los objetivos del ejercicio en la fase de planificación.

El proceso de informe del ejercicio incluye, idealmente, la retroalimentación de los participantes y de los evaluadores, así como un proceso de planificación de la acción o del camino a seguir.





## Glosario y anexos (herramientas)

# GLOSARIO DE TÉRMINOS

**Accidente:** Evento no premeditado aunque muchas veces previsible, que se presenta en forma súbita, altera el curso regular de los acontecimientos, lesiona o causa la muerte a las personas y ocasiona daños en sus bienes y entorno.

**AbP:** Acción basada en Pronósticos.

**Afectado:** Dícese de la persona, sistema o territorios sobre los cuales actúa un fenómeno, cuyos efectos producen perturbación o daño.

**Alarma:** Aviso o señal que se da para que se sigan instrucciones específicas debido a la presencia real o inminente de un evento adverso.

**Búsqueda y rescate (salvamento):** El proceso de localizar a las víctimas de desastres y de la aplicación de primeros auxilios y de asistencia médica básica que puede ser requerida.

**Cambio climático:** Cambio observado en el clima, bajo una escala global, regional o subregional causado por procesos naturales y/o actividad humana.

**Declaración de desastre:** Proclamación oficial de un estado de emergencia después de ocurrida una calamidad a gran escala.

**Deslizamiento:** Fenómeno de desplazamiento masivo de material sólido que se produce bruscamente, cuesta abajo a lo largo de una pendiente cuyo plano acumula de manera parcial la misma materia, autolimitado su transporte.

**Emergencia:** Evento repentino e imprevisto, que hace tomar medidas inmediatas para minimizar sus consecuencias.

A

**Albergue:** Lugar físico destinado a prestar asilo, amparo y alojamiento a personas ante la amenaza, inminencia u ocurrencia de un fenómeno destructivo.

**Amenaza:** Un fenómeno, sustancia, actividad humana o condición peligrosa que pueden ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

**Análisis de vulnerabilidad:** Proceso para determinar el valor arriesgado y la susceptibilidad de los bienes expuestos a una amenaza específica.

B

C

**Centro de operaciones para emergencia:** Facilidades oficialmente diseñadas para la dirección y coordinación de todas las actividades durante la fase de respuesta del desastre.

D

**Desastre:** Una interrupción seria en el funcionamiento de una sociedad causando vastas pérdidas a escala humana, material o ambiental, suficientes para que la sociedad afectada no pueda salir adelante por sus propios medios.

E

**Epidemia:** Calamidad de origen sanitario que consiste en una enfermedad infecto-contagiosa, que se propaga a un gran número de personas en un período muy corto y claramente excede la incidencia normal esperada.

**Equipo de desastre:** Grupos multidisciplinarios y multisectoriales de personas calificadas para evaluar un desastre y traer el socorro necesario.

**Escala de Beaufort:** Escala de fuerza de viento, medida desde 0 (calma) hasta 12 (viento con fuerza de huracán).

**Escala de Fujita-Pearson:** Escala de tres dígitos para tornados inventada por Fujita (escala f) y Pearson (escala pp), para indicar la intensidad del tornado (05=, largo de la trayectoria, 0.5= y de ancho de la trayectoria 0.7).

**Escala de Richter:** Instrumento de medidas que sirve para conocer la magnitud de un sismo, esto es: La cantidad de energía que se libera durante el terremoto en forma de onda sísmica.

**Falla:** Fractura plana o ligeramente curva en las capas superiores de la tierra, sobre las cuales ocurre el desplazamiento.

**Huracán:** Fenómeno hidrometeorológico de la atmósfera baja, que puede describirse como un gigantesco remolino en forma de embudo, que llega a alcanzar un diámetro de cerca de 1,000 km. y una altura de 10 km.

**Impacto ambiental:** Manifestación del documento con el que da a conocer el efecto significativo y potencial que generaría una obra o actividad en el medio ambiente, así como la forma de evitarlo en caso de ser negativos los estudios.

**Logística:** Rango de actividades operacionales relacionadas con provisiones, manejo, transporte y la distribución de materiales, también aplicable al transporte de personas.

**Escala Douglas:** Escala numérica del 0 al 9 que indica el estado en que se encuentra el mar

**Escala Mercalli:** Instrumento de medida para conocer la intensidad de un sismo, que determina en función de los daños que éste produce.

**Evaluación de daños:** Identificación y registro cualitativo y cuantitativo de la extensión, gravedad y localización de los efectos de un evento adverso.

F

**FbF:** Forecast Based Financing.

G

**GLoFAS:** Global Floods Awareness System (Sistema Global de Aviso ante Inundaciones).

H

I

**Incendio forestal:** Siniestro que se presenta en aquellas áreas cubiertas por vegetación, como árboles y matorrales en general, en cualquiera de los diferentes tipos de asociaciones vegetales.

**Inundación:** Efecto generado por el flujo de una corriente, cuando sobrepasa las condiciones que le son normales y alcanza niveles extraordinarios que no pueden ser controlados.

L

**Magnitud:** Medida de la fuerza o potencia de una calamidad con base en la energía liberada. En los casos de los sismos se mide generalmente por la escala de Richter.

**Mapa de riesgo:** Representación gráfica de la distribución espacial de los tipos y efectos que puede causar un evento, de una intensidad definida al cual se le agrega la señalización de un tipo específico de riesgo, diferenciando las probabilidades de un desastre.

**Mareógrafo:** Instrumento para registrar y medir las oscilaciones de las mareas.

**Perturbación tropical:** Sistema hidrometeorológico donde se ha individualizado la convección que se origina en los trópicos, tiene carácter migratorio y una vida media de, cuando menos, veinticuatro horas.

**Plan de desastre:** Definición de políticas, organización y procedimientos, que indican la manera de enfrentar los desastres, de lo general a lo particular, en sus distintas fases.

**PAT:** Plan de Acción Temprana.

**Pluviómetro:** Aparato que sirve para medir la precipitación de lluvia, granizo, nieve, y otros expresándose en milímetros de altura.

**RCCC:** Red Cross Red Crescent Climate Centre.

**Ráfaga:** Aumento breve y repentino de la velocidad del viento respecto a su valor medio.

**Reconstrucción:** Acciones tomadas para establecer una comunidad después de un período de rehabilitación, subsecuente a un desastre.

**Recuperación:** Proceso orientado a la reconstrucción y mejoramiento del sistema afectable (población y entorno), así como a la reducción del riesgo de ocurrencia y magnitud de los desastres futuros.

## M

**Meteorología:** Ciencia que estudia los fenómenos que se producen en la atmósfera, sus causas y mecanismos.

**Mitigación:** Acción orientada a disminuir la intensidad de los efectos que produce el impacto de las calamidades en la sociedad y en el medio ambiente.

**Monitoreo:** Conjunto de acciones periódicas y sistemáticas de observación y medición de los parámetros relevantes de un sistema, como indicadores de la evolución y consecuentemente del riesgo de un desastre.

## P

**Prevención:** Conjunto de medidas cuyo objeto es impedir o evitar que sucesos naturales, tecnológicos o generados por el hombre causen desastres.

**Probabilidad:** método por el cual se obtiene la frecuencia de un acontecimiento determinado mediante la realización de un experimento aleatorio, del que se conocen todos los resultados posibles, bajo condiciones suficientemente estables.

**Pronóstico:** Resultado de una estimación de probabilidades en torno a la ocurrencia de un evento calamitoso, puede ser a corto, mediano y largo plazo.

**PTM:** Programa de Transferencia Monetaria.

## R

**Refugio:** Requerimientos de protección física para las víctimas de un desastre, que no tienen la posibilidad de acceso a facilidades de habitaciones normales.

**Rehabilitación:** Conjunto de acciones que contribuyen al restablecimiento de la normalidad en las zonas afectadas por algún desastre, mediante la reconstrucción.

**Respuesta al desastre:** Suma de decisiones y acciones tomadas durante y después del desastre, incluyendo atención inmediata, rehabilitación y reconstrucción.



**Riesgo:** Número esperado de pérdidas humanas, personas heridas, propiedad dañada e interrupción de actividades económicas debido a fenómenos naturales particulares.

**Sequía:** Período de deficiencia de humedad en el suelo, de tal forma que no hay el agua requerida para plantas, animales y necesidades humanas.

**Simulacro:** Representación de las acciones, previamente planeadas, para enfrentar los efectos de una calamidad, mediante su simulación.

**TMM:** Transferencia Monetaria Multipropósito.

**Terremoto:** Ruptura repentina de las capas superiores de la tierra, que algunas veces se extiende a la superficie de esta y se produce vibración del suelo, que de ser fuerte causará destrucción de vidas y propiedades.

**Tornado:** Tempestad giratoria muy violenta de pequeño diámetro, es el más violento de todos los fenómenos meteorológicos.

**Víctima:** Persona que ha sufrido la pérdida de la salud en sus aspectos físicos, psíquicos y sociales, a causa de un accidente o desastres.

**S**

**Sismo:** Fenómeno geológico que tiene su origen en la envoltura externa del globo terrestre y se manifiesta a través de vibraciones o movimientos bruscos de corta duración e intensidad variable.

**Socorro:** Asistencia y/o intervención durante o después del desastre, para lograr la preservación de la vida y las necesidades básicas de subsistencia.

**T**

**Trauma:** Lesión de cualquier naturaleza.

**Tsunamis:** olas de gran tamaño y fuerza destructiva producidas por un sismo en el fondo del mar, por efecto de la actividad volcánica submarina o por derrumbes en dicho fondo marino.

**V**

**Vulnerabilidad:** Facilidad con la que un sistema puede cambiar su estado normal a uno de desastre, por los impactos de una calamidad.



Consulta también el [glosario de UNDRR](#):

# HERRAMIENTAS

## EJEMPLOS:

### INSTRUCTIVO DE SIMULACIÓN PARA PARTICIPANTES, ESTRUCTURA Y CONTENIDOS

#### Simulación integral de un desastre

##### Objetivo:

Aplicar, en condiciones simuladas, los conocimientos brindados por el taller.

##### Desarrollo de habilidades:

Los participantes tendrán la oportunidad de desarrollar y aplicar las siguientes destrezas y habilidades:

- Organización
- Liderazgo
- Trabajo en equipo
- Manejo de crisis
- Manejo de información
- Análisis de información
- Toma de decisiones
- Priorización de cursos de acción
- Conferencias de prensa
- Atención de visitantes
- Manejo de computadoras

##### Objetivo de desempeño:

Dada una situación simulada de Terremoto y utilizando el material de trabajo y equipo suministrado, los participantes en equipos de trabajo conformados por 8 a 10 integrantes deberán, en un tiempo no mayor de dos HORAS:

- Organizar equipos de intervención en tres áreas: Comunicaciones, Operaciones y nivel político.
- Mantener cuadros y mapas de situación actualizados.
- Toma de decisiones.
- Presentar un informe de situación durante la primera hora.
- Preparar boletines de prensa informando del trabajo realizado.
- Evaluación de daños preliminar.
- Análisis de Necesidades.
- Tomar en cuenta los estándares de Esfera.
- Elaborar una presentación en Power Point de 30 minutos de duración como máximo.

**Instrucciones:**

- I.** Organizar los equipos de trabajo. Cada uno tendrá como mínimo 8 personas y 10 como máximo.
- II.** Nombrar un coordinador general. Dividir el equipo en tres de acuerdo a las habilidades personales de cada quién, conformando las tres áreas de un COE (Comunicaciones, Operaciones y nivel político). Cada una de éstas debe nombrar un coordinador de área.
- III.** El número de integrantes por área se hará de acuerdo al criterio del Coordinador dependiendo de la carga de trabajo que la dinámica de la simulación exija.
- IV.** Las tareas específicas por área de trabajo son las siguientes:
  - a.** COMUNICACIONES: Recepción de la información, análisis, verificación, evaluación de daños y análisis de necesidades en las primeras dos horas.
  - b.** OPERACIONES: Toma de decisiones, priorización de atención, elaboración y actualización de cuadros de situación, mapas, cuadro de recursos, tomar cursos de acción de respuesta, elaborar informe de situación en los primeros treinta minutos, atención de visitantes técnicos, información pública.
  - c.** NIVEL POLÍTICO: Atención de visitantes nivel político, participar de conferencias de prensa, elaboración del Plan de Acción, presupuesto, llamamiento. Coordinaciones de gobierno, Federación Internacional, CICR, Sociedades Nacionales Participantes.
- V.** Se entregará un sobre conteniendo la información inicial del desastre, con los formularios de evaluación preliminar que usará la CRS ante situaciones futuras, el cual debe ser completado en un máximo de dos horas, analizando las necesidades para atender el desastre en tres fases: Respuesta, Rehabilitación y Reconstrucción.

- VI.** Se deberá preparar un informe de situación en la primera hora del ejercicio.
- VII.** El coordinador de los grupos distribuirá el trabajo de acuerdo a la división de funciones planteada anteriormente. Los mensajes se entregarán siempre al coordinador del área de comunicaciones.
- VIII.** Toda la información proporcionada y los personajes que participan son supuestos.

## ESCENARIO DE SIMULACIÓN PARA PARTICIPANTES, ESTRUCTURA Y CONTENIDOS

### Nº 1

#### VISITE SANTA TECLA, LA CIUDAD DE LAS COLINAS

El departamento de La Libertad forma parte de la zona central de la República de El Salvador. Limita al Norte, con el departamento de Chalatenango, teniendo el río Lempa de por medio; al Este, con los departamentos de San Salvador y La Paz; al Sur con el Océano Pacífico y al Oeste, con los departamentos de Santa Ana y Sonsonate.

Administrativamente el departamento se divide en tres distritos con sus respectivos municipios que son: Distrito de Nueva San Salvador con 17 municipios, distrito de Quezaltepeque con dos municipios; distrito de San Juan Opico con tres municipios.

La población del departamento es de 405,657 habitantes (Censo 1992) de los cuales 201,898 pertenecen al sexo masculino y 203,759 al sexo femenino. Entre los municipios más poblados se encuentran Santa Tecla, San Juan Opico, Quezaltepeque, Ciudad Arce y Colón.

La cabecera departamental es Santa Tecla, donde reside el Gobernador departamental, ubicada entre los 600 y los 1000 msnm, sus principales actividades económicas son: agricultura, industria y comercio. Actualmente el municipio cuenta con 12 cantones y 60 caseríos.

De acuerdo al censo de población de 1992 cuenta con 113,698 habitantes de los cuales 100,237 pertenecen al área urbana y 13,461 el área rural.



| CANTÓN          | MASCULINO    | FEMENINO     | TOTAL         |
|-----------------|--------------|--------------|---------------|
| Álvarez         | 508          | 604          | 1,112         |
| El Progreso     | 1,691        | 1,998        | 3,698         |
| Victoria        | 561          | 644          | 1,205         |
| El Matazano     | 483          | 532          | 1,066         |
| El Limón        | 514          | 552          | 1,066         |
| Ayagualo        | 246          | 364          | 610           |
| Sacazil         | 488          | 536          | 1,024         |
| Las Granadillas | 895          | 916          | 1,811         |
| El Triunfo      | 634          | 780          | 1,414         |
| Los Pajales     | 6,267        | 7,194        | 13,461        |
| <b>TOTALES</b>  | <b>6,267</b> | <b>7,194</b> | <b>13,461</b> |

El área urbana de Santa Tecla cuenta con dos sistemas, uno por bombeo y otro por gravedad, los dos son administrados por ANDA. La cobertura del servicio es de un 89% en la ciudad y colonias periféricas.

En el caso de la zona rural la cobertura es deficiente y en algunos caseríos no existe el servicio, la situación más preocupante son los cantones ubicados en la parte del volcán de San Salvador.

En el caso de los caseríos en el área rural de 3,191 viviendas, 1,556 toman su agua de manantiales cercanos a sus viviendas, 852 de pozos, 262 lo hacen por medio de cañería y 209 lo hacen de aguas superficiales (río).

Respecto a los servicios de sanitarios y alcantarillados en el censo de 1992 se apunta que de 23,769 viviendas en el área urbana 22,300 tenían inodoro de lavar y 1,110 letrina. De las mismas 22,099 poseían alcantarillado. En el caso de lo rural, de 3,191 viviendas 306 tenían inodoro de lavar y 1,778 letrina y 1,044 que no disponen de ella. De estas solamente 79 viviendas tienen alcantarillado, 221 fosa séptica, 264 tiran sus aguas servidas a los ríos o quebradas y hay 2,459 que no disponen de ningún mecanismo para ello.

El servicio de energía eléctrica es uno de los que tienen una mayor cobertura. El 98% de la población urbana y un 69% de la población rural cuentan con este servicio. De los 60 caseríos del municipio 44 cuentan con energía eléctrica.

El municipio cuenta con un hospital, dos Unidades de Salud y seis casas de salud. Respecto al personal de salud asignado al municipio para el año 2006 se tenía 148 médicos, 15 promotores y 75 enfermeras. De datos del censo de 1992 el municipio contaba con una tasa de mortalidad infantil de 13.39.

Los índices de morbilidad del municipio tienen que ver con enfermedades respiratorias, gastrointestinales y parasitarias.

La ruta de acceso principal desde San Salvador es por la carretera Panamericana, ésta recorre de Este a Oeste en una longitud de 12 kilómetros pavimentados. Por carreteras pavimentadas se une con los municipios de Zaragoza, Quezaltepec, Antiguo Cuscatlán, Colón, entre otros.

Como cabecera departamental Santa Tecla es un punto de gran importancia comercial; aquí se encuentran radicados grandes centros comerciales, supermercados, ferreterías, distribuidoras de agroquímicos, productos de primera necesidad. En la industria hay instaladas zonas francas, productos alimenticios envasados, lubricantes, construcción, plástico, fósforos y velas.

La parte urbana del municipio goza de la mayoría de servicios públicos (agua, energía eléctrica, acueductos, teléfonos, transporte), sin embargo, en los cantones hay carencia de estos servicios.

Entre los sitios de atracción turística se encuentra el Parque del Boquerón en una de las cimas del volcán Quezaltepec, el cual se encuentra ubicado a 16 kilómetros al norte del municipio de Santa Tecla, recorrido que se hace por medio de una carretera asfaltada que serpentea por las laderas del mismo volcán.

Cerca de un 60% del total del territorio está dedicado al cultivo del café. Las plantaciones de café representan un gran potencial para el municipio, tanto en lo económico como en lo ambiental. La mayoría de fincas de cultivo de café están ubicadas en la zona norte (zona del volcán Quezalte-

pec) y concentradas en pocos propietarios. Durante la cosecha de café (noviembre-marzo) la población se incrementa por el desplazamiento de mano de obra de otros departamentos.

En la zona sur del municipio son característicos los minifundios y las parcelas individuales de cultivo de granos básicos como: maíz, frijol, maicillo (sorgo). Una parte de la población cultiva en terrenos alquilados, por lo que se conforman con la asignación de las peores tierras. Actualmente en algunos terrenos utilizados para el cultivo de granos básicos se están construyendo asentamientos humanos, lo que ha disminuido las áreas de cultivo.

Se cuenta con 104 centros educativos en el ámbito municipal; de estos, 36 son de carácter público y 68 privados. La matrícula final para el año 2001 fue de 16,918 alumnos de los cuales 2,072 eran de nivel de educación parvularia; 12,979, de básica y 1,867, de media. El número general de niños fue de 8,332 y de niñas 8,586 en la matrícula final.

Considerando que la población joven del municipio (entre los 5 y los 19 años de edad) es de 36,632 y la cobertura de los centros educativos es de 16,918 alumnos, podemos estimar que el porcentaje de cobertura es aproximadamente del 46.2%.

Dos terremotos ocurridos en enero y febrero del 2001, ocasionaron muchos daños en las viviendas del municipio, principalmente en la colonia La Colina donde fallecieron más de 500 personas.

El departamento cuenta con nueve seccionales de la Cruz Roja Salvadoreña con un número de once ambulancias en regulares condiciones, no poseen camiones, ni cisternas. Su personal voluntario, de acuerdo al registro de 2006, tienen 142 voluntarios en sus diferentes cuerpos.

En la sede de Santa Tecla, hay una brigada de rescate con equipo en las áreas de vertical y básico en vehicular. Solamente Santa Tecla dispone de una dotación básica de emergencia.

La infraestructura de los locales de la seccional, están carentes de los suministros de agua y energía eléctrica de emergencia, dependen directamente del suministro comercial. La cabecera departamental es la única que está provista con una planta eléctrica de 5,000 watts de potencia.

Se mantiene una red de telecomunicaciones de emergencia que cubre las nueve bases y las once unidades de emergencia, el sistema depende principalmente de dos estaciones repetidoras ubicadas en la cima del volcán Quezaltepec, ubicado al norte de la ciudad de Santa Tecla; donde se encuentran las antenas de las televisoras más importantes del país. Su mayor vulnerabilidad es que los equipos bases de radio no poseen un suministro de respaldo de energía eléctrica, en caso falle el suministro comercial.

Existen además de los cuerpos de Socorro, una red de puestos de la Policía Nacional Civil, en cada uno de los 22 municipios del departamento, con unos 35 vehículos, principalmente pick ups.

El cuerpo de Bomberos está presente solamente en la ciudad de Santa Tecla, las Fuerzas Armadas tienen presencia por medio del Regimiento de Caballería, la Brigada de Artillería y la Compañía de Ingenieros de la Fuerza Armada.

## Nº 2

### TERREMOTO

Departamento de La Libertad  
Municipio de Santa Tecla  
Viernes 08:00 am. (primer día)

“De acuerdo con el reporte preliminar enviado por el National Earthquake Information Center (USGS). El sismo se sintió a las 08:00 horas (-06:00 UTC), de este día viernes 27 de julio de 2007, con una magnitud de 8.8 en la escala de RICHTER”.

“La distancia epicentral fue de 3.5 kilómetros, con dirección Nor Oeste de San Salvador, en el departamento de La Libertad”.

Simultáneamente ha afectado los municipios de Santa Tecla, Colón, Quezaltepec, Ciudad Arce, Zaragoza, Opico, San Salvador, Antiguo Cuscatlán, entre otros. Hay lluvias intensas desde la madrugada en todo el departamento.

## Nº 3

### MUNICIPIO DE SAN SALVADOR

Municipio de San Salvador  
08:15 am. (primer día)

La Dirección de Protección Civil por medio de sus bases de radio, comisiones departamentales, municipales y comunales de protección Civil, intensificó el monitoreo para cuantificar los daños, así mismo el SINAPROC establece ALERTA ROJA y de forma total activa el Centro de Operaciones de Emergencia Nacional para monitorear los efectos del sismo y determinar las acciones pertinentes.

## GUIÓN DE SIMULACIONES PARA INSTRUCTORES, ESTRUCTURA Y CONTENIDO

### Objetivo general:

Evaluar la organización, el uso de herramientas de procesamiento de información (EDAN), el proceso de análisis de necesidades, toma de decisiones, partiendo de una situación hipotética que proporcione las complejidades necesarias para medir el grado de eficacia y eficiencia, en la administración de las operaciones de respuesta frente a los efectos derivados de un evento en proceso.

### Objetivos específicos:

1. Establecer la efectividad de la organización funcional del COE, en sus tres áreas.
2. Evaluar la efectividad en el procesamiento de la información.

### Objetivo de desempeño:

Dada una situación simulada de un Terremoto y utilizando el material de trabajo y equipo suministrado, los participantes organizados en tres equipos de trabajo de 8 a 10 participantes deberán, en un tiempo no mayor de 3 HORAS:

1. Organizar Equipos Nacionales de intervención en las tres áreas del COE: Comunicaciones, Operaciones y nivel político.
2. Mantener actualizados cuadros y mapas de situación.
3. Toma de decisiones operativas y políticas en crisis.
4. Elaborar un informe de situación durante los primeros 30 minutos del ejercicio.
5. Presentar en conferencia de prensa la EDAN preliminar durante los primeros 90 minutos.
6. Aplicación de las normas mínimas de ESFERA y Código de Conducta.
7. Elaborar mensajes clave para la información pública

### Escenario:

El ejercicio se desarrollará en las instalaciones del hotel Entre pinos, ubicado en el municipio de San Ignacio y tendrá como evento generador un terremoto, en la ciudad de Santa Tecla, y alrededores. Existirá un evento posterior descrito como réplica del terremoto. Los participantes del taller se distribuirán en tres grupos, cada grupo es independiente y organizará las tres áreas del COE.

El Ejercicio iniciará a las 08:00 horas y finalizará a las 11:00 horas. El resto del tiempo servirá para que los diferentes grupos hagan una presentación de los resultados en plenaria. Cada grupo dispondrá de 20 minutos para la presentación, observaciones del evaluado, preguntas y respuestas.

De acuerdo al reporte preliminar enviado por el National Earthquake Information Center (USGS), el sismo se percibió a las 08:00 horas (-06:00 UTC), de este día viernes 27 de julio de 2007, con una magnitud de 8.8 en la escala de RICHTER”.

“La distancia epicentral fue de 3.5 kilómetros, con dirección Nor Oeste de San Salvador, en el departamento de La Libertad”.

## GUIÓN GENERAL (USO RESTRINGIDO)

| Nº | DÍA | HORA  | ACCIÓN                                                           | CONTENIDO DEL MENSAJE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ACCIÓN ESPERADA                                                                                                                                                                                                   |
|----|-----|-------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 25  | 16:00 | Entrega del boletín N° 1.                                        | Se hará entrega del boletín N° 1 sobre reporte preliminar de actividad sísmica, sobre sismo ocurrido en el municipio de Santa Tecla.                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                   |
| 2  | 26  | 12:00 | Entrega del boletín N° 2.                                        | Entregar a todos los grupos el boletín N° 2 sobre reporte preliminar de actividad sísmica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                   |
| 3  | 26  | 17:30 | Entrega documento "Visite Santa Tecla, la ciudad de las colinas" | El departamento de la Libertad forma parte de la zona central de la República de El Salvador. Limita al norte con el departamento de Chalatenango, teniendo el río Lempa de por medio; al este con los departamentos de San Salvador y la Paz, al sur con el océano Pacífico y al oeste con los departamentos de Santa Ana y Sonsonate.                                                    |                                                                                                                                                                                                                   |
| 4  | 26  | 17:30 | Presentación de objetivos, instructivo, materiales y equipo.     | Se realizará una presentación sobre los objetivos de la simulación, objetivo de desempeño, entrega de formularios de informe preliminar e instructivo.                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Organización de equipos.</li> <li>◆ Distribución de tareas.</li> <li>◆ Adecuar COE.</li> <li>◆ Recibir materiales y equipo.</li> </ul>                                   |
| 5  | 27  | 08:00 | Entrega de boletín N° 3 y mensaje N° 2.                          | <p>N°3<br/>TERREMOTO<br/><b>Departamento de la Libertad, Municipio de Santa Tecla.</b><br/><b>Viernes 08:00 a.m. (primer día)</b><br/>De acuerdo al reporte preliminar enviado por el National Earthquake Information Center (USGS). El sismo se dejó sentir a las 08:00 horas (-06:00 UTC), de este día viernes 27 de julio de 2007, con una magnitud de 8.8 en la escala de RITCHER.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Colocar datos en cuadro de situación.</li> <li>◆ Trabajar en la EDAN preliminar.</li> <li>◆ Toma de decisiones para atender acciones de rescate y evacuación.</li> </ul> |
| 6  |     | 08:05 | Entregue mensaje N° 3.                                           | <p>N° 3<br/><b>Municipio de San Salvador</b><br/><b>08:15 a.m. (primer día)</b><br/>La Dirección de Protección Civil por medio de sus bases de radio, Comisiones Departamentales, Municipales y Comunales de Protección Civil, intensificó el monitoreo para cuantificar los daños, así mismo el SINAPROC establece ALERTA ROJA y...</p>                                                   |                                                                                                                                                                                                                   |



## INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

### PROPÓSITO Y OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN

#### 1.1. Propósito

Evaluar el desempeño de los participantes del taller básico de Equipos Nacionales de intervención para desastres de la Cruz Roja Salvadoreña, dentro del marco de ejecución del programa de reducción de Riesgos a Desastres; verificando su eficiencia y eficacia en las operaciones de emergencia, con base en una situación simulada.

#### 1.2 Objetivo General

Evaluar la organización, el uso de herramientas de procesamiento de información (EDAN), el proceso de análisis de necesidades, toma de decisiones, partiendo de una situación hipotética que proporcione las complejidades necesarias para medir el grado de eficacia y eficiencia, en la administración de las operaciones de respuesta frente a los efectos derivados de un evento en proceso.

#### 1.3. Objetivos Específicos

- Establecer la efectividad de la organización funcional del COE, en sus tres áreas.
- Evaluar la efectividad en el procesamiento de la información.

#### 1.4 Objetivo de Desempeño

Dada una situación simulada de un terremoto y utilizando el material de trabajo y equipo suministrado, los participantes organizados en tres equipos de trabajo de 8 a 10 personas deberán, en un tiempo no mayor de tres horas:

1. Organizar Equipos Nacionales de interven-

ción en las tres áreas del COE: (Comunicaciones, Operaciones y Nivel político).

2. Mantener actualizados cuadros y mapas de situación.
3. Toma de decisiones operativas y políticas en crisis.
4. Elaborar un informe de situación durante los primeros 30 minutos del ejercicio.
5. Presentar en conferencia de prensa la EDAN durante los primeros 90 minutos.
6. Aplicación de las normas mínimas de ESFERA y Código de Conducta.
7. Elaborar mensajes clave para la información pública.

#### 1.5 Aspectos Metodológicos:

- Se considerarán para tal efecto el uso de las herramientas presentadas durante el taller.
- El equipo de evaluación realizará sus observaciones al desempeño de los equipos con base en este instrumento.
- Los evaluadores no deberán interrumpir ni participar en el trabajo que se realiza en el COE.
- Los evaluadores darán a conocer las conclusiones en la plenaria de presentación de resultados en cada COE.

## INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN SIMULACIÓN TALLER ENI

|                                                                |                                        |                        |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| Fecha:                                                         | Lugar:                                 |                        |
| Evaluator:                                                     | Grupo N°:                              |                        |
| Aspecto a evaluar:                                             | <b>CALIFICACIÓN</b><br>Ver ponderación | Comentarios generales: |
| <b>1. Organización.</b>                                        |                                        |                        |
| 1.1 Establecimiento de las áreas de trabajo según el MACOE.    |                                        |                        |
| 1.2 Funcionamiento como equipo.                                |                                        |                        |
| 1.3 Distribución de roles de acuerdo a la función establecida. |                                        |                        |
| <b>2. Manejo de la información.</b>                            |                                        |                        |
| 2.1 Captura o recolección de datos.                            |                                        |                        |
| 2.2 Verificación y Clasificación de datos.                     |                                        |                        |
| 2.3 Establecimiento de prioridades.                            |                                        |                        |
| 2.4 Procesamiento de la información.                           |                                        |                        |
| 2.5 Actualización de la información.                           |                                        |                        |
| <b>3. Manejo de herramientas de gestión.</b>                   |                                        |                        |
| 3.1 Uso y aplicación de mapas.                                 |                                        |                        |
| 3.2 Uso y aplicación de tablas de recursos.                    |                                        |                        |
| 3.3 Uso y aplicación de cuadros de situación.                  |                                        |                        |

**4. Toma de decisiones.**

|                                                          |  |  |
|----------------------------------------------------------|--|--|
| 4.1 Identificación de problemas.                         |  |  |
| 4.2 Establecimiento de prioridades.                      |  |  |
| 4.3 Elección de cursos de acción.                        |  |  |
| 4.4 Canalización e implementación de decisiones tomadas. |  |  |

**5. Manejo integral de la situación.**

|                                                              |  |  |
|--------------------------------------------------------------|--|--|
| 5.1 Presentación informe de situación.                       |  |  |
| 5.2 Presentación EDAN preliminar.                            |  |  |
| 5.3 Atención a visitantes y periodistas.                     |  |  |
| 5.4 Desarrollo de conferencia de prensa.                     |  |  |
| 5.5 Elaboración de mensajes claves.                          |  |  |
| 5.6 Cálculo de cantidad de litros de agua necesarios .       |  |  |
| 5.7 Respuesta a oferta de politico.                          |  |  |
| 5.8 Respuesta a ofrecimiento de enviar equipos RIT'S, PADRU. |  |  |
| 5.9 Respuesta a ofrecimiento de CRG y CRH.                   |  |  |
| 6.0 Cálculo de superficie techada para albergue.             |  |  |

**UTILICE LA ESCALA DE 1 A 7:**

(1 Pésimo; 2 Muy malo; 3 Malo; 4 Regular;  
5 Bueno; 6 Muy Bueno; 7 Excelente)

# BIBLIOGRAFÍA

- Guía para planificación de simulaciones y simulacros. Organización Panamericana de la Salud. Organización Mundial de la Salud.
- Curso de Seguridad Escolar (CUSE) Oficina de Asistencia para Desastres, Oficina Regional para América Latina y el Caribe. Unidad 5 sobre simulaciones y simulacros.
- Taller sobre Planificación de simulacros. Objetivos de Evaluación Jiménez 1982.
- Guía para la elaboración de planes de respuesta y contingencias. Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. Capítulo 8, sobre escenarios.
- Planificación y Organización de Simulacros de Desastres en Hospitales Organización Panamericana de la Salud. Lección 8.
- Modelo de Ficha para la Evaluación de Simulacros Isaac Gonzáles Yai-pen 2005.
- Normas Venezolanas Guía para la realización de Simulacros. I.C.S.
- Simulacros Instituto Mexicano del Seguro Social. Seguridad y Solidaridad Social.
- Guía para la Planificación y Ejecución de simulaciones y simulacros en el Sector Salud. Organización Panamericana de la Salud. Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud.
- Simulacros Hospitalarios de Emergencia Organización Panamericana de la Salud. Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud.

# GUÍA PRÁCTICA PARA LA REALIZACIÓN DE SIMULACIONES Y SIMULACROS



Centro de Referencia en  
Preparación para Desastres

---

Para más información:  
[crepd.americas@ifrc.org](mailto:crepd.americas@ifrc.org)  
+503 22394939



---

Diseñado por: Vanessa Reyes  
Contacto: [vmr.aguilar@gmail.com](mailto:vmr.aguilar@gmail.com)



Centro  
del Clima

